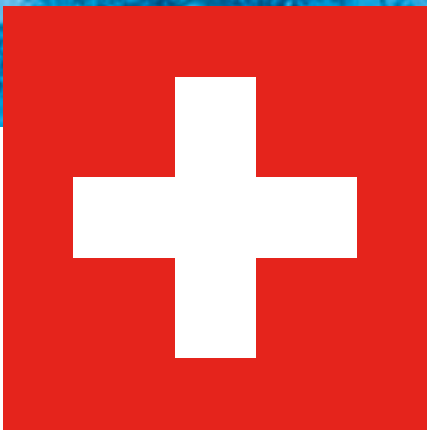


Sauber durch  
**Qualität**



**Preisliste**

Alle Preise in CHF exkl. MwSt.

# Ihre Cleanfix Hauptstützpunkte

## Standorte

### Schweiz

Hauptsitz  
Henau-Uzwil / SG  
Cleanfix Reinigungssysteme AG  
Stettenstrasse 15  
9247 Henau-Uzwil/SG  
Tel. +41 71 955 47 47  
Fax +41 71 955 47 60  
info@cleanfix.com

### Koppigen / BE

Cleanfix Reinigungssysteme AG  
Utzenstorfstrasse 39  
3425 Koppigen / BE  
Tel. +41 34 413 16 44  
Fax +41 34 413 19 04

### Suisse romande

Cleanfix Reinigungssysteme AG  
Grand'Rue 1  
1425 Onnens  
Tel. +41 21 881 24 81  
Fax +41 21 881 55 37

### Deutschland

Zentralsitz  
Langenselbold  
Cleanfix Reinigungssysteme GmbH  
Am Weiher 2  
63505 Langenselbold  
Tel. +49 6184 93 12 0  
Fax +49 6184 48 01  
info@cleanfix.de

### Hannover

Cleanfix Reinigungssysteme GmbH  
Golternstrasse 24  
30455 Hannover  
Tel. +49 511 494 08 5  
Fax +49 511 494 08 7

### Österreich

Salzburg  
Cleanfix Reinigungssysteme GmbH  
Dr. Hans-Lechner-Str. 5  
5071 Wals-Siezenheim  
Tel. +43 662 85 69 53  
Fax +43 662 85 69 53-15  
info@cleanfix.at

### Grossbritannien

Southampton  
Industrial Cleaning Equipment Ltd.  
Unit 3, Rushington  
Business Park  
Chapel Lane Totton  
S040 9AH  
Southampton  
Tel. +44 23 8077 7000  
Fax +44 23 8077 8822  
sales@ice-clean.com

### Niederlande

HP Oirschot  
Cleanfix Benelux B.V.  
De Scheper 255  
5688 HP Oirschot  
Tel. +31 499 550 033  
Fax +31 499 550 060  
info@cleanfix.nl

### Frankreich

Wissous  
Cleanfix France  
2, impasse Branly  
91320 Wissous  
Tel. +33 160 11 29 17  
Fax +33 169 81 74 94  
contact@cleanfix.fr

### Polen

Pruszków  
Cleanfix Polska Sp.z.o.o.  
ul. Kosynierów 1  
05-803 Pruszków  
Tel. +48 22 729 00 88  
Fax +48 22 725 40 56  
info@cleanfix.pl

## Handelspartner

### Australien

Minto  
POWERSWEEP Pty. Ltd.  
Floor And Ground Care Equipm.  
Unit 4, No 1 Reaghs Farm road  
2566 Minto NSW  
Tel. +61 2 96074455  
Fax +61 2 96074466

### China Ost

Shanghai  
Shanghai Honyee Cleaning  
Songjiang District  
201615 Shanghai  
Tel. +86 21 6270 9898

### Estland

Tallinn  
Puhastus Import Ltd.  
Kadaka tee 3  
10621 Tallinn  
Tel. +327 651 90 80

### Finnland

Tampere  
Kiilto Clean Oy  
PL/Box 250  
33101 Tampere  
Tel. +358 207 710 410

Weitere Verkaufs- und Service-Stützpunkte  
in Ihrer Nähe auf Anfrage.

[www.cleanfix.com](http://www.cleanfix.com)

### Israel

Emek Hefer  
Sigma Ltd.  
Industrial Zone  
PO Box 41  
38800 Emek Hefer  
Tel. +972 4 622 8688

### Italien

Castagnole di Paese  
ICA system S.R.L.  
Via S. Domenico Savio Treviso  
31040 Castagnole di Paese  
Tel. +39 0422 2933  
Fax +39 0422 430 068

### Lettland

Riga  
B.G. Ltd.  
Bukultu street 9  
1005 Riga  
Tel. +371 6738 79 22

### Litauen

Vilnius  
UAB Ofnis  
Naugarduko g 29  
03227 Vilnius  
Tel. +370 5 233 32 18  
Fax +370 5 233 24 84

### Malaysia

Shah Alam  
Blondal Stada (M) Sdn. Bhd.  
Blondal Building,  
Jalan Penyair, Section U1,  
Off Jalan Glenmarie,  
40150 Shah Alam  
Tel. +60 355 691 888  
Fax +60 355 691 838

### Norwegen

Oslo  
Scanclean A/S  
Grini Næringspark 8  
1361 Østerås  
Tel. +47 220 786 20

### Portugal

Maia  
Iberoeste Lda.  
Rua D. Antonio Castro Meireles  
303  
4425-637 Maia  
Tel. +351 22 906 50 73  
Fax +351 22 906 50 75  
www.cleanfix.pt

### Russland

Moscow  
Cleanfix Russia/Clean Prospect  
3d Grazhdanskaya st. 3A  
108564 Moscow  
Tel. +7 495 503 55 91  
Fax +7 499 503 55 92  
www.cleanfix.ru

### Serbien

Belgrad  
B.S.M. d.o.o.  
Vojvodjanska 404  
I Surcin  
11271 Beograd  
Tel. +381 11 2261 088  
Fax +381 11 65 55 570  
office@bsm.rs

### Slowenien

Maribor  
IVEC d.o.o.  
Heroja, Saranovica 38  
2000 Maribor  
Tel. +38 62 2296 700  
Fax +38 62 2522 028

### Spanien

Pinto  
Thomil S.A.  
Ctra. de Andalucia, km.18  
Pol. Ind. Las Arenas  
28320 Pinto (Madrid)  
Tel. +34 91 6910175  
Fax +34 91 6911345  
profesional@thomil.com

### Südafrika

Johannesburg  
Safic (Pty) Ltd.  
32 Steele St  
Box 1754, Alberton  
1450 Steeledale (JHB)  
Tel. +27 11 406 4000  
Fax +27 11 406 4070  
sales@safic.co.za

### Tschechien

Brno  
Cleanfix s.r.o  
Sumavská 3  
60200 Brno  
Tel. +42 541 235 012  
Fax +42 541 235 012  
info@cleanfix.cz

### Türkei

Altunizade Istanbul  
Hazan Isi ve Makina  
Kisikli Cad. No: 117  
34662 Altunizade Istanbul  
Tel. +90 216 321 76 74

### Ungarn

Budapest  
Weltweit Kft.  
Kis Gömb u. 4  
1135 Budapest  
Tel. +361 4500 287

### USA

Newburgh  
Mastercraft Industries Inc.  
P.O. Box 2310  
777 South Street  
Newburgh 12550  
Tel. +1 845 565 8850  
Fax +1 845 565 9392

# Übersicht

## Trocken- und Nass-/Trockensauger

Robust, leistungsstark und wendig, bei äusserst niedrigem Schalldruckpegel, helfen diese Saugermodelle bei der Reinigung in Haushalt und Industrie.

- 1 **S10 / S10 plus** siehe Seite 7
- 2 **S10 plus HEPA** siehe Seite 8
- 3 **S20** siehe Seite 8
- 4 **SW20** siehe Seite 9
- 5 **SW21 Combi / SW21 Aqua** siehe Seite 9/10
- 6 **SW25 mit Kippwagen** siehe Seite 10
- 7 **SW60** siehe Seite 11



## Dampf- / Spezialsauger

- 8 **DS 8** siehe Seite 12
- 9 **BS 360** siehe Seite 13
- 10 **RS 05 Rucksacksauger** siehe Seite 13



## Sprühextraktionsmaschinen

Das schonende Verfahren für fasertiefe Sauberkeit: dank Cleanfix Sprühextraktionsmaschinen / -automaten lösen Sie mit Wasserdruck auch hartnäckigsten Schmutz und saugen ihn ab.

- 1 **TW 411 / TW 412** siehe Seite 15
- 2 **TW 300 S** siehe Seite 16
- 3 **TW 600** siehe Seite 16
- 4 **TW 1250** siehe Seite 17
- 5 **TW Compact** siehe Seite 17
- 6 **Bodentrockner Hurrigan** siehe Seite 16



## Robotic

Modernste automatische Reinigungstechnik in Kombination mit einfacher Handhabung und sinnvollem wirtschaftlichem Nutzen.

- 1 **Robo 40s** siehe Seite 31
- 2 **RA 660 Navi** siehe Seite 32





## Scheuersaugmaschinen

Hohe Leistungsfähigkeit und geringer Wasserverbrauch zeichnen die langlebigen, kompakten Hartbodenreiniger aus.

- 1 **RA 300 E** siehe Seite 19
- 2 **RA 395 IBC** siehe Seite 20
- 3 **RA 431 E/ RA 431 B/ RA 431 IBC** siehe Seite 21
- 4 **RA 433 IBC** siehe Seite 22
- 5 **RA 501 E/ RA 501 B/ RA 501 IBC** siehe Seite 23
- 6 **RA 505 IBC** siehe Seite 24
- 7 **RA 505 IBCT** siehe Seite 25
- 8 **RA 605 IBCT** siehe Seite 26
- 9 **RA 500** siehe Seite 27
- 10 **RA 800** siehe Seite 28
- 11 **RA 900** siehe Seite 29



## Einscheibenmaschinen

Ergonomie, Vielseitigkeit sowie die hochwertigen, robusten Bauteile und die breite Zubehörpalette machen die Einscheibenmaschinen zum unverwüstlichen und beliebten Allroundgerät.

- 1 **Scrubby** siehe Seite 34
- 2 **FloorMac** siehe Seite 34
- 3 **PowerDisc LS** siehe Seite 35
- 4 **R 44-180** siehe Seite 35
- 5 **Duo Speed** siehe Seite 36
- 6 **Duo Speed Spray** siehe Seite 36
- 7 **PowerDisc HS** siehe Seite 37
- 8 **R44-450 High-Speed** siehe Seite 37
- 9 **PowerDisc HD** siehe Seite 38
- 10 **R44-120** siehe Seite 38
- 11 **R53-1100 Ultra High-Speed** siehe Seite 39



## Kehr- / Kehrsaugmaschinen

- 1 **HS 770** siehe Seite 41
- 2 **KS 650 IBC** siehe Seite 41
- 3 **KS 1100 B** siehe Seite 42
- 4 **KS 1100 B HD** siehe Seite 43





**Nass- /Trockensauger, Spezialsauger  
Seite 7–13**



# Die Flüsterer mit hoher Saugkraft

## S 10

Starke Saugkraft zeichnet dieses äusserst handliche und kompakte Gerät aus. Das kleine, leise und robuste Kraftpaket auf 5 Rollen zeigt sich wendig und besonders bedienerfreundlich und lässt sich problemlos überall verstauen. Umfangreiches Zubehör erlaubt eine vollumfassende Reinigung auch in Ecken und Winkeln. Sämtliche Geräteteile sind 100% recycelbar.

Art. 022.000

CHF 280.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	700 W / 230 V
Vakuum	250 mbar
Staubbeutelinhalt	6 Liter
Kesselinhalt	9 Liter
Lenkrollen	5
Netzkabellänge	7,5 m
Gewicht	7 kg
Abmessungen L/B/H	40/40/40 cm

- + einfach stabil
- + jahrelange Leistung
- + optimale Qualität

### Komplett inkl.:

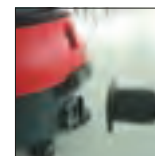
012.567	Saugschlauch, 2,2 m, mit Handrohr und Fehlluft	(64.50)
022.300	Staubfilterkorb komplett (1 Stk.)	(44.70)
022.431.1	Vliesstaubbeutel (1 Stk.)	
645.002	Metallrohr verchromt (2 Stk. benötigt)	(11.45)
645.103	Kombidüse	(32.90)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)

### Sonderzubehör:

	CHF	
022.015	Teleskopsaugrohr	25.90
022.320	Staubfiltertuch	16.10
022.430	Papier-Staubbeutel (1 Pack à 5 Stk.)	13.30
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
022.431	Vliesstaubbeutel (5 Stk.)	17.15
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
022.435 A	Textilstaubbeutel	19.60
645.005	Pinseldüse	7.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	37.80
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00



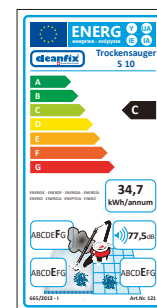
S 10 Grossflächen-Filter



Robuster Saugschlauch-Schiebeanschluss



Grosser Staubbeutel



## S 10 plus

Das kleine, leise und wendige Kraftpaket auf fünf Rollen. Anstelle von technischen Feinheiten profitiert der Benutzer von bewährt robuster Qualität und starker Leistung. Ein äusserst bedienerfreundliches Modell mit Kabelzugentlastung und Multifunktionsgriff.

Art. 022.010

CHF 350.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	700 W / 230 V
Vakuum	250 mbar
Staubbeutelinhalt	6 Liter
Kesselinhalt	9 Liter
Lenkrollen	5
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	9 kg
Abmessungen L/B/H	40/40/49 cm

- + ergonomisch

### Komplett inkl.:

012.567	Saugschlauch, 2,2 m, mit Handrohr	(64.50)
022.300	Staubfilterkorb komplett (1 Stk.)	(44.70)
022.431.1	Vliesstaubbeutel (1 Stk.)	
645.002	Metallrohr verchromt (2 Stk. benötigt)	(11.45)
645.103	Kombidüse	(32.90)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)

### Sonderzubehör:

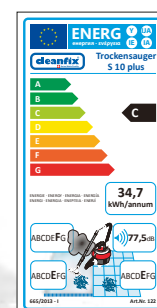
	CHF	
012.411	Gleitklemme	11.20
022.015	Teleskopsaugrohr	25.90
022.320	Staubfiltertuch	16.10
022.430	Papier-Staubbeutel (1 Pack à 5 Stk.)	13.30
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
022.431	Vliesstaubbeutel (5 Stk.)	17.15
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
022.435A	Textilstaubbeutel	19.60
645.005	Pinseldüse	7.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	37.80
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00



Grosser Staubbeutel



Extrem wendig dank 5 Rollen



## S 10 plus HEPA

Gleiches Gerät wie S 10 plus, jedoch mit Hepa-Filterpatrone, speziellen Dichtungen und Staubbeutel.

Art. 022.012

CHF 390.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	700 W / 230 V
Vakuum	250 mbar
Staubbeutelinhalt	6 Liter
Kesselinhalt	9 Liter
Lenkrollen	5
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	9,2 kg
Abmessungen L/B/H	40/40/49 cm

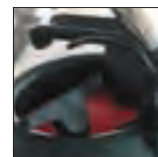
- + Hepa-Filtration
- + 99,997 Filtrationsleistung

### Komplett inkl.:

012.567	Saugschlauch, 2,2 m, mit Handrohr	(64.50)
022.431.1	Vliesstaubbeutel (1 Stk.)	
022.450	Filterpatrone HEPA	(64.40)
645.002	Metallrohr verchromt (2 Stk. benötigt)	(11.45)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)
645.103	Kombidüse	(32.90)

### Sonderzubehör:

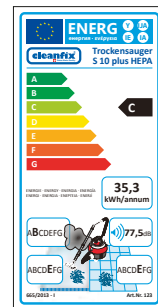
		CHF
012.411	Gleitklemme	11.20
022.015	Teleskopsaugrohr	25.90
022.433	Staubbeutel (5 Stk.)	16.10
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
645.005	Pinselfüse	7.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	37.80
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00



Griff und Kabelzugentlastung



S10 plus Hepa Motorkopf mit Hepafilter



## S 20

Leistungsstarker handlicher und robuster Trockensauger für gehobene Ansprüche. Grosse Mobilität dank geringem Gewicht und 5 lauffreudigen Lenkrollen.

Art. 020.000

CHF 390.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1100 W / 230 V
Vakuum	200 mbar
Staubbeutelinhalt	10 Liter
Kesselinhalt	14,5 Liter
Lenkrollen	5
Schalldruckpegel	65 dBA
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	10 kg
Abmessungen L/B/H	38/38/59 cm

- + grosses Nutzvolumen

### Komplett inkl.:

020.567	Saugschlauch, 3 m, mit Handrohr	(68.65)
645.002	Metallrohr verchromt (2 Stk. benötigt)	(11.45)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)
645.103	Kombidüse	(32.90)
20122519	Staubfilterkorb komplett	(35.65)
–	Staubbeutel (1 Stk.)	

### Sonderzubehör:

		CHF
020.320	Staubfiltertuch	15.75
020.430	Staubbeutel (10 Stk.)	18.90
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
022.015	Teleskopsaugrohr	25.90
645.005	Pinselfüse	7.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	37.80
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00



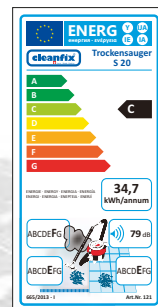
S 20 Robuster Saugschlauch-Schiebeanschluss



Vielseitiges Zubehör



Filterkorb



# Die saugstarke Kompaktklasse

## SW 20

Der vielseitige Alleskönner zeigt sich von besonders flexibler Seite. Als robustes und leistungsstarkes Gerät, sind die Funktionen Nass- und Trockensaugen gleich in einem verpackt.

Art. 021.000

CHF 420.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1100 W / 230 V
Wassersäule	2000 mm
Staubbeutelinhalt	10 Liter
Kesselinhalt	9 Liter
Lenkrollen	5
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	10 kg
Abmessungen L/B/H	38/38/59 cm

### Komplett inkl.:

020.567	Saugschlauch, 3 m, mit Handrohr	(68.65)
021.601	Schwimmereinsatz komplett	(71.85)
645.002A	Chromstahlrohr (2 Stk. benötigt)	(17.70)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)
645.103	Kombidüse	(32.90)
646.300	Wassersaugdüse, 37 cm	(42.00)
20122519	Staubfilterkorb komplett	(35.65)
-	Staubbeutel (1 Stück)	

### Sonderzubehör:

		<b>CHF</b>
020.320	Staubfiltertuch	15.75
020.430	Staubbeutel (10 Stk.)	18.90
	- grössere Mengen auf Anfrage -	
645.005	Pinseldüse	7.00
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	37.80
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00



SW 20 Schwimmersystem mit gutem Abscheideergebnis auch bei schäumenden Flüssigkeiten



Einfache Mon- / Demontage des Saugschlauches

## SW 21 Combi

Robust und flexibel – das perfekte Modell für kleinere bis mittlere Flächen. Für Anwender, welche einen leistungsstarken Nasssauger benötigen, aber trotzdem nicht auf die Trockensaugfunktion verzichten möchten.

Art. 014.000

CHF 525.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1100 W / 230 V
Vakuum	210 mbar
Staubbeutelinhalt	16 Liter
Kesselinhalt/Wasser	24 Liter
Lenkrollen	4
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	12,7 kg
	inkl. Zubehör
Abmessungen L/B/H	42/42/65 cm

### Komplett inkl.:

014.600	Schwimmereinsatz komplett	(95.45)
020.567	Saugschlauch, 3 m, mit Handrohr	(68.65)
022.015A	Teleskopsaugrohr Edelstahl	(55.00)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)
646.100	Wassersaugdüse, 30 cm	(19.60)
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	(37.80)
20122519	Staubfilterkorb komplett	(35.65)
-	1 Vliesstaubbeutel (16,5 Liter)	

### Sonderzubehör:

		<b>CHF</b>
014.430	Vliesstaubbeutel (5 Stk.)	25.00
	- grössere Mengen auf Anfrage -	
020.320	Staubfiltertuch	15.75
020.430	Staubbeutel (10 Stk.)	18.90
	- grössere Mengen auf Anfrage -	
645.005	Pinseldüse	7.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
645.103	Kombidüse	32.90
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.300	Wassersaugdüse, 37 cm	42.00
687011290	Papierfilter (10 Stk.)	19.60



SW21 Combi Zubehör



Einfache Demontage und Reinigung



Grosse Räder erlauben ein problemloses Rangieren, auch in Räumen mit hohen Schwellen



Einfache Mon- / Demontage des Saugschlauches



## SW 21 Aqua

Leistungsstark und kompromisslos – das Modell für Profis, welche einen Nasssauger mit speziell robustem Zubehör benötigen.

Art. 014.010

CHF 510.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1100 W / 230 V
Vakuum	210 mbar
Kesselinhalt	24 Liter
Staubbeutelinhalt	16 Liter
Lenkrollen	4
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	13,3 kg inkl. Zubehör
Abmessungen L/B/H	42 / 42 / 65 cm

### Komplett inkl.:

014.567	Set aus 2 x Saugrohr und ein Bogen aus Chromstahl	(108.50)
014.569	Saugschlauch, Ø 38 mm, 4 m	(83.25)
014.600	Schwimmereinsatz komplett	(95.45)
646.300	Wassersaugdüse, 37 cm	(42.00)



SW 21 Aqua Schwimmersystem mit gutem Abscheideergebnis auch bei schäumenden Flüssigkeiten



SW21 Aqua Zubehör

## SW 25 K mit Kippwagen

Mit hoher Saugleistung meistert der SW 25 K mit Kippwagen Industrieflächen professionell und zuverlässig. Das Kippfahrgestell erleichtert das Entleeren des Schmutzwassers und den Transport über Treppen.

Art. 023.000

CHF 750.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1100 W / 230 V
Vakuum	210 mbar
Kesselinhalt	20 Liter
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	19,2 kg
Abmessungen L/B/H	60 / 40 / 84 cm

### Komplett inkl.:

020.567	Saugschlauch, 3 m, mit Handrohr	(68.65)
021.601	Schwimmereinsatz komplett	(71.85)
645.002A	Chromstahlrohr (2 Stk. benötigt)	(17.70)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.005	Pinselfüse	(7.00)
645.006	Fugendüse	(7.00)
645.103	Kombidüse	(32.90)
646.300	Wassersaugdüse, 37 cm	(42.00)
20122519	Staubfilterkorb komplett	(35.65)
2012428	Kippwagen komplett	(485.00)
–	Staubbeutel (1 Stk.)	

### Sonderzubehör:

	CHF	
014.430	Vliesstaubbeutel (5 Stk.)	25.00
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
020.320	Staubfiltertuch	15.75
020.430	Staubbeutel (10 Stk.)	18.90
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
026.950	Nylonstaubfilter zum Nasssaugen	125.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	37.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00
2012225	Grossflächenfilter	131.60
2012250	Wassersaugdüse mit starrer Halterung, Ø 38 mm	296.80
687011290	Papierfilter (10 Stk.)	19.60
687011656	Materialkorb	92.40

- + rostfreier Kessel
- + Kippvorrichtung für Wasserentleerung

### SW 25 K



Resistenter Inox-Behälter



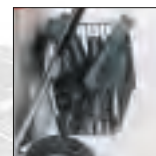
Grossflächenfilter (optional)



Hartboden- und Wassersaugdüsen (optional)



Wassersaugdüse mit starrer Halterung (optional)



Praktischer Materialkorb (optional)

# Für anspruchvollste Aufgaben

## SW 60

2 oder 3-motoriger Nass- und Trockensauger mit hoher Saugleistung für den professionellen Einsatz. Dank 4-Rollen-Fahrgestell leicht zu transportieren. Hochwertiger Behälter und Inox-Saugrohre.

Art. 013.000	CHF 783.–	2 motoriger Sauger SEV
Art. 013.001	CHF 883.–	3 motoriger Sauger mit Stecker Typ 23 SEV / 16 A



### Technische Daten 2 motoriger Sauger:

Gesamtleistung	2 x 1200 W / 230 V
Vakuum	190 mbar
Kesselinhalt	56 Liter
Arbeitsbreite	42 cm
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	25 kg
Abmessungen L / B / H	68 / 50 / 76 cm
Anzahl Motoren	2

### Technische Daten 3 motoriger Sauger:

Gesamtleistung	3 x 1200 W / 230 V
Vakuum	205 mbar
Kesselinhalt	56 Liter
Arbeitsbreite	42 cm
Netzkabellänge	10 m
Gewicht	28 kg
Abmessungen L / B / H	68 / 50 / 76 cm
Anzahl Motoren	3
Nur mit Typ 23 Stecker / 16 A lieferbar	

### Komplett inkl.:

013.100	Saugschlauch, 3 m	(75.60)
013.101	Chromstahlrohr (2 Stk. benötigt)	(59.20)
013.102	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 41 cm	(50.30)
013.103	Wassersaugdüse, 42 cm	(66.10)
013.104	Teppichdüse	(47.30)
013.105	Fugendüse	(11.00)
013.106	Pinselfüse	(14.30)
–	Staubbeutel	

### Sonderzubehör:

		<b>CHF</b>
013.108	Staubbeutel	24.50
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
013.108.10	Papier-Staubbeutel (10 Stk.)	130.00
013.126	Manueller Rüttelfilter	306.00



Motorkopf



SW 60 Zubehör



Manueller Rüttelfilter

- + Wahlweise 3 oder 2 Saug-Motoren
- + Behälter rostfrei

# Das dampfende Kraftpaket

## DS 8

Mit höchster Leistungsfähigkeit und enormer Kapazität überzeugt der Dampfsauger DS 8 vor allem im Gewerbebereich. Das einfache Prinzip «Dampfen und Saugen in einem Arbeitsgang» garantiert erstklassige Reinigungsergebnisse. Selbst hartnäckigster Schmutz löst sich mit wesentlich weniger Reinigungsmittel und ermöglicht ein müheloses und rationelles Arbeiten. Zudem wird die Umwelt entsprechend weniger belastet.

DS8 / 230V 15A	Art. 036.000	CHF 3'220.-
DS8 / 230V 10A	Art. 036.005	CHF 3'250.-
DS8 / 400V 10A	Art. 036.010	CHF 3'472.-



Video



Prospekt



### Technische Daten DS 8 / 230 V / 15 A:

Gesamtleistung max.	3500 W
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	6,5 / 11 Liter
Betriebsdruck max.	4 bar
Überhitzungsschutz	4fach
Steuerspannung	9 V
Netzkabellänge	10,5 m
Gewicht	25 kg
Abmessungen L/B/H	53/36/61 cm
Heizleistung	2500 W

### Technische Daten DS 8 / 400 V / 10 A:

Gesamtleistung max.	6200 W
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	6,5 / 11 Liter
Betriebsdruck max.	4 bar
Überhitzungsschutz	4fach
Steuerspannung	9 V
Netzkabellänge	10,5 m
Gewicht	25 kg
Abmessungen L/B/H	53/36/61 cm
Heizleistung	5000 W

### Technische Daten DS 8 / 230 V / 10 A:

Gesamtleistung max.	2500 W
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	6,5 / 11 Liter
Betriebsdruck max.	4 bar
Überhitzungsschutz	4fach
Steuerspannung	9 V
Netzkabellänge	10,5 m
Gewicht	25 kg
Abmessungen L/B/H	53/36/61 cm
Heizleistung	1800 W

### Komplett inkl.:

028.031	Nachfüllflasche, 2 Liter	(16.65)
028.600	Bodendüse	(143.90)
036.275	Stoßbügel-Oberteil	(81.00)
036.276	Stoßbügel-Unterteil	(143.60)
036.277	Zubehörskorb	(157.70)
036.410	Saug- und Dampfschlauch, 3 m mit Handgriff	(469.00)
036.800	Saug-Dampfrohr, komplett	(89.90)

### Sonderzubehör:

		<b>CHF</b>
028.040	Rundbürste klein, 25 mm	17.50
028.041	Rundbürste (3er-Set)	52.50
028.650	Wand- und Fensterdüse	71.00
028.700	Dampfstrahldüse	26.00
028.710	Fugendüse, verkürzt	15.00
028.910	Wanddüse schmal, 14 cm	110.50
028.930	Verlängerungsrohr	44.00
028.970	Dampfstrahldüse gebogen	134.40
036.400	Zubehörsset bestehend aus:	615.50
	028.600 Bodendüse	
	036.410 Saug-Dampfschlauch 3 m mit Handrohr	
	036.800 Saug-Dampfrohr komplett	
036.420	Saug-Dampfschlauch, 5 m, mit Handgriff	519.00



Handgriff



Bodendüse



Fugendüse verkürzt



Dampfstrahldüse



Wand- und Fensterdüse



Dampfstrahldüse gebogen



optimal für  
Küchenreinigung

- + optimale Sanitärreinigung
- + Saugen und Dampfen in einem Arbeitsgang

# Gründliche Sauberkeit durch Bürsten



## BS 360 C Bürstensauger

Leistungsstarke, zweimotorige Tiefsaug- und Floorbürstmaschine erhältlich in der Arbeitsbreite 36 cm. Dank der 4-fach höhenverstellbaren angetriebenen Walzenbürste ist der Bürstsauger für alle Teppicharten bestens geeignet. Hartnäckig haftende Schmutzpartikel wie Fäden oder Haare werden aus den Fasern gelöst und aufgesaugt, sowie der Teppich wieder aufgebürstet.

Art. 366.010

CHF 660.–



### Technische Daten BS 360:

Gesamtleistung max.	1100 W
Vakuum	144 mbar
Arbeitsbreite	34 cm
Bürstendrehzahl	3150 U/min
Netzkabellänge	12 m
Gewicht	9 kg
Abmessungen L/B/H	27/37/126 cm

### Komplett inkl.:

355.030	Handsaugrohr komplett	(53.00)
355.134	Fugendüse	(15.80)

### Sonderzubehör:

355.001	Staubbeutel (10 Stk.)	CHF 19.60
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
355.121	Bürstenstreifen BS 360	10.60

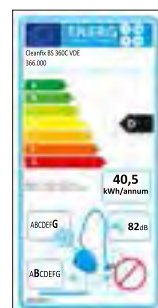
- + Teppichreinigung
- + leistungsstark



BS 360  
4-fach höhenverstellbare Bürstenwalze



BS 360



## Der Tragbare

## RS 05 Rucksacksauger

Das ergonomisch angepasste Traggestell dieses leichten Trockensaugers gewährt ein ermüdungsfreies Arbeiten auch nach Stunden. Die praktische Rucksack-Ausführung begünstigt dabei den Aktionsradius und garantiert eine effiziente Reinigung von textilen Belägen und Hartflächenbelägen wie Parkett, Linoleum und Stein. Als weiterer Bedienungskomfort gilt die im Handgriff integrierte Saugkraftregulierung.

Art. 025.000

CHF 480.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	700 W/ 230 V
Vakuum	250 mbar
Staubbeutelinhalt	4,5 Liter
Netzkabellänge	15 m
Gewicht	4,8 kg
Abmessungen L/B/H	28/29/57 cm

### Komplett inkl.:

025.050	Saugschlauch, 1,5 m, mit Handrohr	(46.80)
025.150	Traggestell komplett	(96.70)
025.431.1	Vliesstaubbeutel (1 Stk.)	
645.002	Metallrohr verchromt (2 Stk. benötigt)	(11.45)
645.004	Polsterdüse	(6.25)
645.006	Fugendüse	(7.00)
646.200	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 30 cm	(37.80)

### Sonderzubehör:

022.015	Teleskopsaugrohr	CHF 25.90
025.221	Abluftfiltermatte	3.50
025.430	Staubbeutel (5 Stk.)	15.05
025.431	Vliesstaubbeutel (5 Stk.)	15.60
	– grössere Mengen auf Anfrage –	
025.435	Textilstaubbeutel	19.60
645.005	Pinstdüse	7.00
645.009	Fugendüse lang	8.75
645.103	Kombidüse	32.90
646.520	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 28 cm	78.00
646.600	Turbobürstendüse mit Luftantrieb, 16 cm	65.80
646.710	Hartbodendüse mit Bürstenleiste, 36 cm	42.00
P375	Kabelzugentlastung	6.70

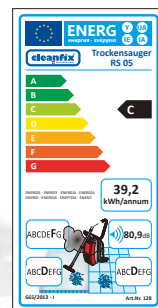
- + ultra ergonomisch
- + idealer Partner für Treppenhäuser



RS 05 Optimale Lastenübertragung beim bequemen Traggestell



Schiebeanschluss für Rechts- bzw. Linkshänder einstellbar







**Sprühextraktionsmaschinen**  
**Seite 15–17**



# Fasertiefe Reinigung für Flächen

## TW 411

Handliche, kompakte Sprühextraktionsmaschine für textile Oberflächen wie z.B. Teppichböden, Polstermöbel oder Fahrzeug-Innenräume. Durch leichte und kompakte Bauweise vor allem bei kleineren Grund- und Unterhaltsreinigungen ideal. Die kräftige Saugturbine hinterlässt sehr wenig Restfeuchte in der behandelten Oberfläche. Das Gewebe wird so sehr schnell wieder begehrbar. Der optional erhältliche Hartbodenaufsatz erlaubt auch die Reinigung auf Stein- oder anderen Hartböden.

Art. 043.000

CHF 790.–



**Technische Daten:**

Flächenleistung	20 – 25 m <sup>2</sup> / h
Leistung Turbine	max. 1100 W
Leistung Pumpe	max. 40 W
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	10,5/9 Liter
Pumpendruck max.	2,4 bar
Sprühmenge	1,6 l / min
Luftfördermenge bis	54 l / sec
Netzkabellänge	7,5 m
Gewicht	14 kg
Abmessungen L/B/H	65/32,5/44 cm

**Komplett inkl.:**

043.560	Saug-Sprühschlauch 2,2 m	(67.50)
606.000.4	Teppichadapter 1 Düse, 23 cm mit Kunststoffhandrohr	(120.75)

**Sonderzubehör:**

		<b>CHF</b>
606.000.3	Teppichadapter 1 Düse, 23 cm, mit Chromstahlhandrohr	147.00
607.000	Treppenadapter 1 Düse, 23 cm	98.70
617.000	Polsteradapter, 8 cm, PVC, anthrazit mit innenliegender Düse	98.00
618.000	Polsteradapter, 9 cm, Alu, mit aussenliegender Düse	194.60
622.000	Wand- und Deckendüse, 9 cm	263.20
P600W	Hartbodenaufsatz zu 23-cm-Düse	17.50



**Unser Anwendungstipp:**

		<b>CHF</b>
Cleanfix Entschäumer - verhindert wirkungsvoll die Schaumbildung. Eignet sich für alle Teppiche.		
190.003B	10 l	63.60
190.003D12	1000 ml mit Skala (12 Stk.)	107.10



TW 411 mit optionalen Aufsatz (P600W) können selbst Hartböden gereinigt werden



Extrem handlich



Einfach zu transportieren



Einfache Schmutzwasserentleerung dank abnehmbarem Schmutzwassertank

## TW 412

Handliche Sprühextraktionsmaschine für den professionellen Einsatz. Durch leichte und kompakte Bauweise vor allem bei kleineren Grund- und Unterhaltsreinigungen ideal. Das gleiche Gerät wie der TW 411, jedoch mit zwei Sprühpumpen und zwei Düsen-Adapter (26 cm) für erhöhte Sprühmenge. Das Gerät verfügt über Chromstahlhandrohr und Chromstahlrohr.

Art. 044.000

CHF 980.–



**Technische Daten:**

Flächenleistung	30 – 40 m <sup>2</sup> / h
Leistung Turbine	max. 1100 Watt
Leistung Pumpe	max. 70 Watt
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	10,5/9 Liter
Pumpendruck max.	2,4 bar
Sprühmenge	2,6 l / min
Luftfördermenge bis	54 l / sec
Netzkabellänge	7,5 m
Gewicht	14 kg
Abmessungen L/B/H	65/32,5/44 cm

**Komplett inkl.:**

043.560	Saug-Sprühschlauch 2,2 m	(67.50)
602.000.4	Teppichadapter 2 Düsen, 26 cm, mit Chromstahlhandrohr	(254.30)

**Sonderzubehör:**

		<b>CHF</b>
606.000.3	Teppichadapter 1 Düse, 23 cm, mit Chromstahlhandrohr	147.00
607.000	Treppenadapter 1 Düse, 23 cm	98.70
617.000	Polsteradapter, 8 cm, PVC, anthrazit mit innenliegender Düse	98.00
618.000	Polsteradapter, 9 cm, Alu, mit aussenliegender Düse	194.60
622.000	Wand- und Deckendüse, 9 cm	263.20
P600W	Hartbodenaufsatz zu 23-cm-Düse	17.50



**Unser Anwendungstipp:**

		<b>CHF</b>
Cleanfix Entschäumer - verhindert wirkungsvoll die Schaumbildung. Eignet sich für alle Teppiche.		
190.003B	10 l	63.60
190.003D12	1000 ml mit Skala (12 Stk.)	107.10

# Die Robusten

## TW 300 S

Universelle Sprühextraktionsmaschine. Der kleine Profi. Mit dem reichhaltigen Zubehör ist er vielseitig einsetzbar.

Art. 030.000

CHF 750.–



**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1000 W / 230 V
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	7 / 7 Liter
Pumpendruck max.	2,7 bar
Sprühmenge	1,6 l / min
Luftfördermenge bis	54 l / sec
Netzkabellänge	7,5 m
Gewicht	8,5 kg
Abmessungen L / B / H	40 / 40 / 52 cm

**Komplett inkl.:**

606.000	Teppichadapter 1 Düse, 26 cm, mit Kunststoffhandrohr	(147.00)
P562	Saugschlauch, 3 m	(70.70)
P566B	Sprühschlauch, 3,2 m	(35.00)

**Sonderzubehör:**

606.000.1	Teppichadapter 1 Düse, 26 cm, mit Chromstahlhandrohr	161.00
606.000.2	Teppichadapter 1 Düse, 23 cm, mit Kunststoffhandrohr	131.60
606.000.3	Teppichadapter 1 Düse, 23 cm, mit Chromstahlhandrohr	147.00
607.000	Treppenadapter 1 Düse, 23 cm	98.70
617.000	Polsteradapter, 8 cm, PVC, anthrazit mit innenliegender Düse	98.00
618.000	Polsteradapter, 9 cm, Alu, mit aussenliegender Düse	194.60
622.000	Wand- und Deckendüse, 9 cm	263.20
641.000	Staubbeutel (10 Stück)	19.60
645.000	7-teiliges Staubset	118.30
646.100	Wassersaugdüse, 30 cm	19.60
P600W	Hartbodenaufsatz zu 23-cm-Düse	17.50



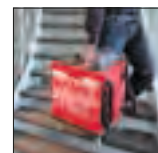
einfaches aufsaugen von Wasser



Abnehmbarer Schmutzwassertank



TW 600 einfache Schmutzwasserentleerung



Einfacher Transport

## TW 600

Sprühextraktionsmaschine für den gründlichen Einsatz. Dank Membrantank auch für grössere Einsätze geeignet.

Art. 060.000

CHF 2'310.–



**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1000 W / 230 V
Vakuum	210 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	28 / 30 Liter
Pumpendruck max.	5 bar
Sprühmenge	2,5 l / min
Luftfördermenge bis	50 l / sec
Netzkabellänge	7,5 m
Gewicht	21 kg
Abmessungen L / B / H	53 / 36 / 69 cm

**Komplett inkl.:**

035.561	Saug- und Sprühschlauch, 3 m	(107.10)
602.000.1	Teppichadapter 2 Düsen, 26 cm, mit Chromstahlhandrohr	(215.60)

**Sonderzubehör:**

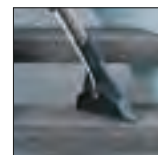
602.000	Teppichadapter 2 Düsen, 26 cm, mit Kunststoffhandrohr	196.00
606.000.3	Teppichadapter 1 Düse, 23 cm, mit Chromstahlhandrohr	147.00
607.000	Treppenadapter 1 Düse, 23 cm	98.70
617.000	Polsteradapter, 8 cm, PVC, anthrazit mit innenliegender Düse	98.00
618.000	Polsteradapter, 9 cm, Alu, mit aussenliegender Düse	194.60
622.000	Wand- und Deckendüse, 9 cm	263.20
P600W	Hartbodenaufsatz zu 23-cm-Düse	17.50



TW 600 Maximales Fassungsvermögen dank Membrantank



Optional: Polsteradapter



Optional: Treppenreinigung



Optional: Teppichadapter mit Hartbodenaufsatz

## Sprühextraktionszubehör

### Bodentrockner Hurrigan

Verkürzt die Trocknungszeit von gereinigten Flächen enorm. Schonende Trocknung durch Raumluft. Dank Raumluftumwälzung kein Zusammenziehen der Teppiche.

Art. 990.001

CHF 630.–



**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	3-stufig 1200 W
Luftumwälzung	105 m <sup>3</sup> / min
Netzkabellänge	7 m
Gewicht	18,5 kg
Abmessungen L / B / H	50 / 45 / 48 cm
Lüftungsstufen	3
Schalldruckpegel Stufe 3	76 dBA
Umluftmenge Stufe 3	6200 m <sup>3</sup> / h

# Die Powerklasse: Kraftvoll und vielseitig

## TW 1250

Sprühextraktionsmaschine für den professionellen Einsatz bei Grossflächenreinigung. Hohe Saugleistung und stufenlos regulierbarer Pumpendruck ermöglichen auch bei stärkster Verschmutzung eine perfekte Reinigung.

Art. 125.000

CHF 3'900.-



**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1700 W / 230 V
Vakuum	250 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	35 / 40 Liter
Pumpendruck stufenlos regulierbar	2–11 bar
Sprühmenge	bis 3,6 l / min
Luftfördermenge bis	60 l / sec
Netzkabellänge	20 m
Gewicht	44 kg
Abmessungen L/B/H	82 / 41 / 84 cm

**Komplett inkl.:**

125.400	Saug- und Sprühschlauch HD, 4 m	(150.80)
500.862	Verlängerungskabel SEV, 20m	(88.40)
611.000	Teppichadapter 4 Düsen, 30 cm, mit Alu HD	(505.00)

**Sonderzubehör:**

608.000	Teppichadapter 5 Düsen, 40 cm, Alu HD	508.00
617.000	Polsteradapter, 8 cm, PVC, anthrazit mit innenliegender Düse	98.00
618.000	Polsteradapter, 9 cm, Alu, mit aussenliegender Düse	194.60
622.000	Wand- und Deckendüse, 9 cm	263.20
638.000	Hartbodenadapter, 37 cm	340.90
681.000	Frischwasser-Einfüllschlauch, 2 m	35.00

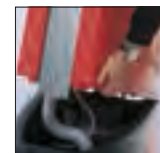


**Unser Anwendungstipp:**

	Cleanfix Entschäumer - verhindert wirkungsvoll die Schaumbildung. Eignet sich für alle Teppiche.	CHF
190.003B	10 l	63.60
190.003D12	1000 ml mit Skala (12 Stk.)	107.10



Guter Zugang zu Tank



Wartungsfreundlich



Treppengängig dank grossen Rädern



Stufenlose Druckregulierung

## TW Compact

Sprühen – Bürsten – Saugen. Die wirkungsvollste Teppichreinigung. Vor- und rückwärts ohne Kraftaufwand. Geeignet für Grossflächenreinigung. Dank grossen Rädern treppengängig. Der Adapteranschluss ermöglicht Treppen-, Ecken- und Ränderreinigung. Stossbügel abklappbar.

Art. 420.000

CHF 4'300.-



**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1600 W / 230 V
Vakuum	250 mbar
Frisch- / Schmutzwassertank	36 / 45 Liter
Saugbreite	36 cm
Bürstenbreite	32 cm
Pumpendruck max.	5 bar
Sprühmenge	2,6 l / min
Luftfördermenge bis	60 l / sec
Netzkabellänge	20 m
Gewicht	45 kg
Abmessungen L/B/H	100 / 45 / 103 cm

**Komplett inkl.:**

400.784	Wassereimer, 12 Liter	(25.20)
411.750	Frischwasser-Entleerschlauch	(15.50)
420.472	Walzenbürste weich Standard	(97.30)
500.862	Verlängerungskabel SEV, 20 m	(88.40)

**Sonderzubehör:**

420.011	Saug-Sprühschlauch, 5 m, Ø 32 mm	115.50
420.470	Walzenbürste hart	97.30
602.000.1	Teppichadapter 2 Düsen, 26 cm, mit Chromstahlhandrohr	215.60
617.000	Polsteradapter, 8 cm, PVC, anthrazit mit innenliegender Düse	98.00
632.000	Hartbodenadapter, 37 cm	317.80
681.000	Frischwasser-Einfüllschlauch, 2 m	35.00



**Unser Anwendungstipp:**

	Cleanfix Entschäumer - verhindert wirkungsvoll die Schaumbildung. Eignet sich für alle Teppiche.	CHF
190.003B	10 l	63.60
190.003D12	1000 ml mit Skala (12 Stk.)	107.10



Sprühen, bürsten und saugen vorwärts und rückwärts



Untersicht



Übersichtliche Bedienelemente, wassergeschützt





# Kompakt und wendig für kleine Flächen

## RA 300 E 2 Tellerbürsten

Handliche Scheuersaugmaschine für alle Hartböden im Haushalt und Kleingewerbe. Zwei Tellerbürsten fegen gründlich den Boden, wobei der losgelöste Schmutz sofort mittels Sauglippen abgesaugt wird. Vor- und rückwärts Arbeiten möglich. Abklappbarer, höhenvariabler Teleskopbügel für ergonomisches Arbeiten, im abgeklappten Zustand leicht zu verstauen.

Art. 300.000

CHF 2'200.–

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1200 W
Vakuum	180 mbar
Inhalt Frischwassertank	13 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	16 Liter
Saugbreite	39 cm
Arbeitsbreite	35 cm
Theor. Flächenleistung	1320 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	16 kg
Bürstendurchmesser	2 x 17 cm
Gewicht	22 kg
Netzkabellänge	7,5 m
Abmessungen (L/B/H)	55/39/46 cm
Saugvorrichtung	abhebbar

**Komplett inkl.:**

300.420	Saugdüse komplett (2 Stk. benötigt)	(50.40)
320.059	Tellerbürste, Ø 16,5 cm (2 Stk. benötigt)	(28.00)

**Sonderzubehör:**

	CHF	
300.010.10	Pad rot, Ø 16,5 cm (10 Stk.)	51.80
300.020.10	Pad braun, Ø 16,5 cm, (10 Stk.)	51.80
300.025.10	Pad blau, Ø 16,5 cm, (10 Stk.)	51.80
300.030	Microfaserpad, Ø 16,5 cm (1 Stk.)	29.40
300.0595K	Tellerbürste, 5K, Ø 16,5 cm (1 Stk.)	30.80
300.060	Zubehör-Kit, bestehend aus:	190.00
320.070	Treibteller, Ø 16,5 cm (2 Stk. benötigt)	34.30
380.060	Saug- und Sprühschlauch, 3 m	
606.000.2	Teppichadapter, 1 Düse, 23 cm	
681.000	Frischwassereinfüllschlauch, 2 m	35.00
P600W	Hartbodenaufsatz zu 23-cm-Düse	



Abnehmbarer Tank



Zubehör-Kit



Stufenlos verstellbarer Teleskopbügel



Einfaches Wechseln der Saugdüse



Auch für schmale Gänge geeignet



# Brandneu und handlich

## RA 395 IBC

Die ideale, handliche Scheuersaugmaschine für alle Hartböden mittlerer Grösse in Gewerbe, Shops, Industrie und Gastronomie. Gründliche Reinigung mittels Tellerbürste. Exzellente Saugleistung. Saugbalken abhebbar. Für ergonomisches Arbeiten lässt sich der Teleskopbügel manuell verstellen.

Art. 395.000

CHF 2'880.–

inkl. Batterie



### Technische Daten:

Stromversorgung	12 V DC / 230 V
Leistung Bürstmotor	280 W
Leistung Saugmotor	175 W
Vakuum	70 mbar
Inhalt Frischwassertank	10 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	12 Liter
Saugbreite	46 cm
Arbeitsbreite	39 cm
Bürstendrehzahl	185 1/min
Theor. Flächenleistung	1150 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	26 kg
Leergewicht (ohne Batt.)	55 kg
Abmessungen (L/B/H)	77/46/65 cm

### Komplett inkl.:

395.059	Schrubbürste mit Spritzschutz Ø 38 cm	(135.00)
395.081	Abstreiflamellensatz fett- und ölbeständig	(78.00)
395.091	Batterie 12V 55 Ah	(330.00)
395.300	Saugdüse komplett	(345.00)
395.905	Batteryladegerät (integriert)	

### Sonderzubehör:

		CHF
395.059	Schrubbürste 15"	135.00
395.070	Treibteller 15"	110.00
395.073	Waschbetonbürste 15"	105.00
395.082	Abstreiflamellensatz Standard	69.00
800.902.5	Pad rot Ø 38,1 cm	62.30
800.903.5	Pad blau Ø 38,1 cm	68.60
800.904.5	Pad braun Ø 38,1 cm	68.60



Bürste mit Spritzschutz



Der Schmutzwassertank ist leicht abnehmbar



Einfache Reinigung der Anbauteile



Problemloser Zugang zum Batteriefach

# Kompakt bei voller Leistungsstärke

## RA 431 E RA 431 B (Batterie) RA 431 IBC

(mit integriertem Ladegerät)

Äusserst robuste Scheuersaugmaschine für mittlere Grundflächen in Gewerbe und Industrie. Optimaler Reinigungseffekt durch hohen Bürstendruck. Die grossen Laufräder garantieren einen vibrationsfreien Lauf der Maschine. Der Antrieb erfolgt über die Bürstenrotation, d.h. die Maschine zieht selbstständig vorwärts.

RA 431 E:	Art. 432.000	CHF 3'200.–	Maschinenpreis ohne Saugdüse
RA 431 B:	Art. 436.000	CHF 3'700.–	Maschinenpreis ohne Saugdüse, ohne Batterie, ohne Ladegerät
RA 431 IBC:	Art. 436.016	CHF 4'180.–	inkl. integriertes Ladegerät SEV, Maschinenpreis ohne Saugdüse, ohne Batterie

### Technische Daten RA 431 E:

Stromversorgung	~ 230 V / 50 Hz
Leistung Bürstenmotor	1200 W
Leistung Saugmotor	750 W
Vakuum	140 mbar
Inhalt Frischwassertank	35 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	40 Liter
Saugbreite	70 cm
Arbeitsbreite	43 cm
Theor. Flächenleistung	1750 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	39 kg
Bürstendrehzahl	180 <sup>1</sup> /min
Gewicht	62 kg
Abmessungen (L/B/H)	80/43/73 cm
Netzkabellänge	20 m

### Technische Daten RA 431 B/RA 431 IBC:

Stromversorgung	- 24 V DC
Leistung Bürstenmotor	750 W
Leistung Saugmotor	400 W
Vakuum	110 mbar
Inhalt Frischwassertank	32 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	38 Liter
Saugbreite	76 cm
Arbeitsbreite	43 cm
Theor. Flächenleistung	1750 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	47 kg
Bürstendrehzahl	160 <sup>1</sup> /min
Gewicht ohne Batterie	64 kg
Gewicht inkl. Batterie	122 kg
Abmessungen (L/B/H)	85/43/80 cm

### Komplett inkl.:

500.862	Verlängerungskabel SEV, 20 m	(88.40)
742.059	Schrubbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	(98.00)

### Zubehör RA 431 E / RA 431 B / RA 431 IBC:

432.020	Saugdüse gerade	240.00
432.025	Saugdüse gerade öl- und fettbeständig	265.00
432.031	Saugdüse gebogen, Standard, komplett, inkl. Absaugschlauch	420.00
432.033	Saugdüse gebogen, öl- und fettbeständig	465.00

### Sonderzubehör:

432.551	Abstreiflamellensatz fett- und ölbeständig (Saugdüse gebogen)	118.00
432.557	Abstreiflamellensatz Standard (Saugdüse gebogen)	93.80
500.091	2 Gel-Batterien à 12 V/76 Ah (C5) (330 x 171 x 236 mm)	906.00
681.000	Frischwassereinfüllschlauch, 2 m	35.00
686.110	Vollautomatisches Ladegerät komplett 24 V / 12 A SEV	390.00
694.321.5	Pad weiss, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	74.90
694.322.5	Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5	Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5	Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5	Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.327	Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
742.0595K	Schrubbürste 5K, Ø 43 cm	110.00
742.070	Treibteller (180 Touren), Ø 39 cm	107.80
742.073	Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.076	Silizium Carbid Bürste	190.00



Grosse Einfüllöffnung



Einfache Bürstenmontage



Bequeme Entleerung



Saugdüse gebogen



Wassermengenregler



Effizienter Motorschutz dank Schwimmersystem

# Kompakt und noch wendiger

## RA 433 IBC

(mit integriertem Ladegerät)

Innovative und äusserst wendige Scheuersaugmaschine für mittlere Grundflächen in Gewerbe und Industrie. Optimaler Reinigungseffekt durch hohen Bürstendruck. Die grossen Laufräder garantieren einen vibrationsfreien Lauf der Maschine. Der Antrieb erfolgt über die Bürstenrotation, d.h. die Maschine zieht selbständig vorwärts.

Art. 433.016

CHF 4'890.–

inkl. integriertes Ladegerät SEV, Maschinenpreis mit Saugdüse, ohne Batterie

### Technische Daten:

Stromversorgung	24 V DC
Leistung Bürstmotor	750 W
Leistung Saugmotor	400 W
Vakuum	110 mbar
Inhalt Frischwassertank	32 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	38 Liter
Saugbreite	53 cm
Arbeitsbreite	43 cm
Theor. Flächenleistung	1750 m <sup>2</sup> / h
Bürstendruck	47 kg
Gewicht ohne Batterie	64 kg
Gewicht inkl. Batterie	122 kg
Abmessungen (L/B/H)	85 / 43 / 80 cm

### Komplett inkl.:

433.059	Schrubbürste Ø 43 cm mit Spritzschutz	(103.00)
433.108A	Saugdüse gebogen, Standard, komplett, inkl. Absaugschlauch	(393.90)

### Sonderzubehör:

		CHF
433.081A	Abstreiflamellensatz öl- und fettbeständig (Saugdüse gebogen)	68.50
433.082A	Abstreiflamellensatz Standard (Saugdüse gebogen)	56.00
500.091	2 Gel-Batterien à 12 V/76 Ah (C5)	906.00
681.000	Frischwassereinfüllschlauch, 2 m	35.00
694.321.5	Pad weiss, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	74.90
694.322.5	Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5	Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5	Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5	Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.326	Pad High-Speed, Ø 43 cm (Naturborsten)	33.60
694.327	Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
742.059	Schrubbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.0595K	Schrubbürste 5K, Ø 43 cm	110.00
742.070	Treibteller (180 Touren), Ø 39 cm	107.80
742.073	Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.076	Silizium Carbid Bürste	190.00



Bequeme Entleerung



Saugdüse gebogen



Wassermengenregler



Effizienter Motorschutz dank Schwimmersystem



# Kompakt bei voller Leistungsstärke

RA 501 E  
RA 501 B (Batterie)  
RA 501 IBC

Äusserst robuste Scheuersaugmaschine für mittlere Grundflächen in Gewerbe und Industrie. Optimaler Reinigungseffekt durch hohen Bürstendruck. Die grossen Laufräder garantieren einen vibrationsfreien Lauf der Maschine. Der Antrieb erfolgt über die Bürstenrotation, d.h. die Maschine zieht selbstständig vorwärts.

RA 501 E:	Art. 501.000	CHF 3'333.–	Maschinenpreis ohne Saugdüse
RA 501 B:	Art. 501.010	CHF 3'900.–	Maschinenpreis ohne Saugdüse, ohne Batterie, ohne Ladegerät
RA 501 IBC:	Art. 501.016	CHF 4'450.–	inkl. integriertes Ladegerät SEV, Maschinenpreis ohne Saugdüse, ohne Batterie

#### Technische Daten RA 501 E:

Stromversorgung	~ 230 V / 50 Hz
Leistung Bürstenmotor	1400 W
Leistung Saugmotor	750 W
Vakuum	190 mbar
Inhalt Frischwassertank	35 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	40 Liter
Saugbreite	82 cm
Arbeitsbreite	51 cm
Theor. Flächenleistung	2100 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	34 kg
Bürstendrehzahl	180 <sup>1</sup> /min
Gewicht	65 kg
Abmessungen (L/B/H)	80/51/73 cm
Netzkabellänge	20 m

#### Technische Daten RA 501 B/RA 501 IBC:

Stromversorgung	24 V DC
Leistung Bürstenmotor	1000 W
Leistung Saugmotor	400 W
Vakuum	130 mbar
Inhalt Frischwassertank	32 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	38 Liter
Saugbreite	82 cm
Arbeitsbreite	51 cm
Theoretische Flächenleistung	2100 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	54 kg
Bürstendrehzahl	135 <sup>1</sup> /min
Gewicht ohne Batterie	65 kg
Gewicht inkl. Batterie	122 kg
Abmessungen (L/B/H)	85/51/80 cm

#### Komplett inkl.:

500.862	Verlängerungskabel SEV, 20 m	(88.40)
730.059	Schrubbbürste PPN 0,6, Ø 51 cm	(118.30)

#### Zubehör RA 501 E / RA 501 B / RA 501 IBC:

432.031	Saugdüse gebogen, Standard, komplett, inkl. Absaugschlauch	420.00
432.033	Saugdüse gebogen, fett- und ölbeständig	465.00
510.650	Saugdüse gerade Ø 80 cm	350.00

#### Sonderzubehör:

432.551	Abstreiflamellensatz fett- und ölbeständig (Saugdüse gebogen)	118.00
432.557	Abstreiflamellensatz Standard (Saugdüse gebogen)	93.80
500.091	2 Gel-Batterien à 12 V/76 Ah (C5) (330 x 171 x 236 mm)	906.00
681.000	Frischwassereinfüllschlauch, 2 m	35.00
686.110	Vollautomatisches Ladegerät komplett 24 V / 12 A SEV	390.00
695.087.5	Pad rot, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
695.088.5	Pad blau, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
695.089.5	Pad braun, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
730.0595K	Schrubbbürste 5K, Ø 51 cm	170.00
730.070	Treibteller Ø 47 cm	120.40
730.073	Waschbetonbürste Ø 51 cm	109.20
730.476	Silizium Carbid Bürste, Ø 51 cm	261.80



Grosse Einfüllöffnung



Einfache Bürstenmontage



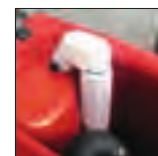
Bequeme Entleerung



gebogene Saugdüse



Wassermengenregler



Effizienter Motorschutz dank Schwimmersystem



# Modern und anwenderfreundlich

## RA 505 IBC (mit integriertem Ladegerät)

Formschöne, robuste Scheuersaugmaschine, ideal für harte und elastische Böden in Industrie, Handel und öffentlichen Einrichtungen. Der Antrieb erfolgt über Bürstenrotation, d.h. die Maschine zieht selbständig vorwärts. Alle Bedienelemente sind sehr anwenderfreundlich – ein Bürstenwechsel erfolgt innert Sekunden. Optimal für mittlere Flächen.

Art. 555.016

CHF 5'460.–

inkl. integriertes Ladegerät SEV, ohne Batterie



Video



Prospekt

### Technische Daten:

Antrieb über Bürstenrotation, d.h. die Maschine zieht selbständig vorwärts	
Stromversorgung	24 V DC
Leistung Bürstenmotor	750 W
Leistung Saugmotor	400 W
Vakuum	130 mbar
Inhalt Frischwassertank	55 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	56 Liter
Saugbreite	88 cm
Arbeitsbreite	51 cm
Theor. Flächenleistung	2100 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	48 kg
Bürstendurchmesser	51 cm
Gewicht ohne Batterie	100 kg
Gewicht inkl. Batterie	164 kg
Abmessungen (L/B/H)	145/56/113 cm

### Komplett inkl.:

555.560	Saugdüse gebogen	(445.00)
730.059	Schrubbürste PPN 0,6, Ø 51 cm	(118.30)

### Sonderzubehör:

		CHF
530.091	2 Gel-Batterien à 12 V / 105 Ah (C5) (345 x 172 x 283 mm)	1'190.00
555.070	Treibteller Ø 47 cm	120.40
565.081	Abstreiflamellensatz fett- u. ölbeständig	128.60
565.082	Abstreiflamellensatz Standard	95.40
681.004	Frischwassereinfüllschlauch, 1,6 m	48.50
695.087.5	Pad rot, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
695.088.5	Pad blau, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
695.089.5	Pad braun, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
730.0595K	Schrubbürste 5K, Ø 51 cm	170.00
730.073	Waschbetonbürste, Ø 51 cm	109.20
730.476	Silizium Carbid Bürste, Ø 51 cm	261.80



- + Saugbalken einfach zu bedienen
- + integriertes Ladegerät
- + Antrieb über Bürstenrotation
- + enger Wendekreis
- + leise durch schallgedämpfte Konstruktion



Einfache Bedienung



Beobachtungsfenster / grosse Tanköffnung



Einfache Reinigung



Wartungsfreie Batterie



Bürstenhalterung



Randnahe Arbeiten



# Wendig und übersichtlich

## RA 505 IBCT

(mit integriertem Ladegerät SEV und Antrieb vor- / rückwärts)

Formschöne, robuste Scheuersaugmaschine, ideal für harte und elastische Böden in Industrie, Handel und öffentlichen Einrichtungen. Vor- und rückwärtsarbeiten möglich. Automatischer Antrieb sowie umweltfreundliche Chemiedosierung mit dem optionalen Cleanfix Advanced Dosing System CADS garantieren für eine hohe Anwenderfreundlichkeit. Optimal für mittlere Flächen.

Art. 555.056	CHF 6'500.–	ohne Chemiedosierung CADS, ohne Batterie
Art. 555.011	CHF 7'600.–	mit Chemiedosierung CADS, ohne Batterie



Video



Prospekt

### Technische Daten:

Automatischer Antrieb über Antriebsmotor	
Stromversorgung	24 V DC
Leistung Bürstenmotor	750 W
Leistung Saugmotor	400 W
Vakuum	130 mbar
Inhalt Frischwassertank	55 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	56 Liter
Saugbreite	88 cm
Arbeitsbreite	51 cm
Theor. Flächenleistung	2100 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	48 kg
Bürstendurchmesser	51 cm
Gewicht ohne Batterie	114 kg
Gewicht inkl. Batterie	178 kg
Abmessungen (L/B/H)	145/56/113 cm

### Komplett inkl.:

555.560	Saugdüse gebogen	(445.00)
730.059	Schrubbürste PPN 0,6, Ø 51 cm	(118.30)

### Sonderzubehör:

		CHF
530.091	2 Gel-Batterien à 12 V /105 Ah (C5) (345 x 172 x 283 mm)	1'190.00
555.070	Treibteller Ø 47 cm	120.40
565.081	Abstreiflamellensatz fett- u. ölbeständig	128.60
565.082	Abstreiflamellensatz Standard	95.40
565.535	Kanister 5 Liter leer	12.25
681.004	Frischwassereinfüllschlauch, 1,6 m	48.50
695.087.5	Pad rot, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
695.088.5	Pad blau, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
695.089.5	Pad braun, Ø 50,8 cm (5 Stk.)	89.60
705.610	Super Gripp Rad	165.00
730.0595K	Schrubbürste 5K, Ø 51 cm	170.00
730.073	Waschbetonbürste, Ø 51 cm	109.20
730.476	Silizium Carbid Bürste, Ø 51 cm	261.80



- + Saugbalken einfach zu bedienen
- + gut verständliche Bedienelemente
- + hoher Bürstendruck
- + integriertes Ladegerät
- + Antrieb vor- und rückwärts
- + Geschwindigkeitsabhängige Wasserdosierung
- + Chemie sparen mit Cleanfix Advanced Dosing System CADS (optional)



Einfache Bedienung



Beobachtungsfenster / grosse Tanköffnung



Übersichtliches Bedienpanel



Optional: Chemiedosierung CADS



Schwimmer mit Filter



Halterung für 5 Liter Reinigungskanister



Einfüllschlauch

# Modern und stark

## RA 605 IBCT

(mit integriertem Ladegerät SEV und Antrieb vor- / rückwärts)

Formschöne, robuste Scheuersaugmaschine, ideal für harte und elastische Böden in Industrie, Handel und öffentlichen Einrichtungen. Zwei kontrarotierende Bürsten sorgen für streifenfreie Reinigung. Automatischer Antrieb sowie umweltfreundliche Chemiedosierung mit dem optionalen Cleanfix Advanced Dosing System CADS garantieren für eine hohe Anwenderfreundlichkeit. Optimal für grössere Flächen.

Art. 565.056	CHF 7'400.–	ohne Chemiedosierung CADS, ohne Batterie
Art. 565.011	CHF 8'100.–	mit Chemiedosierung CADS, ohne Batterie



Video



Prospekt

### Technische Daten:

Stromversorgung	24 V DC
Leistung Bürstenmotor	750 W
Leistung Saugmotor	400 W
Vakuum	130 mbar
Inhalt Frischwassertank	55 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	56 Liter
Saugbreite	88 cm
Arbeitsbreite	62 cm
Theor. Flächenleistung	2500 m <sup>2</sup> /h
Bürstendruck	57 kg
Bürstendurchmesser	2 x 31 cm
Gewicht ohne Batterie	113 kg
Gewicht inkl. Batterie	190 kg
Abmessungen (L/B/H)	138/64/113 cm

### Komplett inkl.:

555.560	Saugdüse gebogen	(445.00)
565.059	Schrubbürste, Ø 31 cm (2 Stk. benötigt)	(120.00)

### Sonderzubehör:

		CHF
530.091	2 Gel-Batterien à 12 V /105 Ah (C5) (345 x 172 x 283 mm)	1'190.00
565.070	Treibteller für Pad	109.20
565.073	Waschbetonbürste, Ø 31 cm (2 Stk. benötigt)	125.80
565.074	Waschbetonbürste extra fein Ø 31 cm (2 Stk. benötigt)	128.80
565.076	Silizium Carbid Bürste, Ø 31 cm (2 Stk. benötigt)	170.80
565.081	Abstreiflamellensatz fett- u. ölbeständig	128.60
565.082	Abstreiflamellensatz Standard	95.40
565.535	Kanister 5 Liter	12.25
565.0595K	Schrubbürste 5K, Ø 30,5 cm	150.00
681.004	Frischwassereinfüllschlauch, 1,6 m	48.50
693.052.5	Pad rot, Ø 30,5 cm (5 Stk.)	46.90
693.053.5	Pad blau, Ø 30,5 cm (5 Stk.)	46.90
693.054.5	Pad braun, Ø 30,5 cm (5 Stk.)	46.90



- + Saugbalken einfach zu bedienen
- + gut verständliche Bedienelemente
- + integriertes Ladegerät
- + Geschwindigkeitsabhängige Wasserdosierung
- + Antrieb vor- und rückwärts
- + hoher Bürstendruck
- + Chemie sparen mit Cleanfix Advanced Dosing System CADS



Einfache Bedienung



Beobachtungsfenster / grosse Tanköffnung



Einfaches Bedienpanel



Optional: Chemiedosierung CADS



Schwimmer mit Filter



Halterung für 5 Liter Reinigungskanister





# Das Aufsitz-Modell

## RA 800 sauber

Der RA 800 sauber zeigt seine Stärke dort, wo es auf Wendigkeit und Schnelligkeit ankommt. Er durchfährt Türen mit 80 cm Breite, hat einen guten Wendekreis und ist im Idealfall um 50% schneller als ein Nachläufer. Dank den vier Rädern – Antrieb hinten – ist die Maschine bequem niedrig zum Aufsitzen und sehr stabil.

Art. 800.000

CHF 17'500.–

ohne Chemiedosierung CADS, ohne Batterie

### Technische Daten RA 800 sauber:

Gesamtleistung max.	2150 W
Vakuum	110 mbar
Inhalt Frischwassertank	130 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	135 Liter
Saugbreite	105 cm
Arbeitsbreite	76 cm
Theor. Flächenleistung	6400 m <sup>2</sup> /h
Tellerbürsten	2 x 38 cm
Wendekreis	210 cm
Batteriekapazität	24 V DC 240 Ah
Abmessungen (L/B/H)	172/72/132 cm
Autonomie	ca. 4 h
Gewicht ohne Batterien	295 kg
Gewicht inkl. Batterien	480 kg

### Komplett inkl.:

800.059	Schrubbürste, Ø 38 cm (2 Stk. benötigt)	(131.60)
800.550	Saugdüse gebogen	(1'338.70)

### Sonderzubehör:

	CHF	
565.535	Kanister 5 Liter leer	12.25
686.810	Vollautomatisches Ladegerät zu Gel-Batterien, 24 V / 35 A SEV	950.00
800.070	Treibteller für Pad (2 Stk. benötigt)	131.60
800.081	Abstreiflamellensatz fett- und ölbeständig	172.70
800.083	Abstreiflamellensatz Standard	147.00
800.091	4 x Gel-Batterien à 6 V / 240 Ah (312 x 182 x 359 mm)	3'200.00
800.476	Silizium-Carbid-Bürste (2 Stk. benötigt)	192.00
800.562	Abweissrolle gross zu Saugdüse	127.20
800.573	Waschbetonbürste (2 Stk. benötigt)	115.00
800.640	Grobschmutzfilter	160.60
800.902.5	Pad rot, Ø 38,1 cm (5 Stk.)	62.30
800.903.5	Pad blau, Ø 38,1 cm (5 Stk.)	68.60
800.904.5	Pad braun, Ø 38,1 cm (5 Stk.)	68.60

### Zubehör für Strassenzulassung:

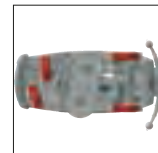
	CHF	
800.925	Set Strassenzulassung Drehleuchte inkl. Montage: Drehleuchte gelb Pannendreieck mit Halterung Rahmen zu Nummernschild Sk-Etikette Geschwindigkeit 10 km Katzenauge	1150.00
800.929	Technische Fahrzeugkontrolle MFK, Kanton St. Gallen & Strassenzulassung MFK	550.00



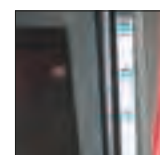
Maschine offen mit Batterien



2 Saugmotoren



Enger Wendekreis



Skala für Frischwassertank



Grobschmutzfilter



## RA 900 sauber

RA 900 Sauber, das Synonym für Wendigkeit, Schnelligkeit und Stabilität. Die geringe Breite ermöglicht das Durchfahren von Türen und das Wenden in sehr schmalen Gängen. Dank den vier Rädern ist die Maschine niedrig zum Aufsitzen, sehr stabil und verfügt über eine geringe Bodenpressung. Deshalb ist die RA Sauber speziell für Sportbeläge etc. geeignet. Der Hinterrad-antrieb sorgt zusammen mit einem starken Fahrmotor für ausgezeichnete Steigeigenschaften, selbst bei vollem Tank.

Art. 910.000	CHF 18'700.–	ohne Chemiedosierung CADS, ohne Batterie
Art. 910.010	CHF 21'192.–	mit Chemiedosierung CADS, ohne Batterie

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	2150 W
Vakuum	110 mbar
Inhalt Frischwassertank	130 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	135 Liter
Saugbreite	105 cm
Arbeitsbreite	86 cm
Theor. Flächenleistung	7200 m <sup>2</sup> /h
Tellerbürsten	2 x 43 cm
Wendekreis	210 cm
Batteriekapazität	24V DC 240 Ah
Abmessungen (L/B/H)	172/90/132 cm
Autonomie	ca. 4 h
Gewicht ohne Batterien	313 kg
Gewicht inkl. Batterien	500 kg

**Komplett inkl.:**

800.550	Saugdüse gebogen	(1'338.70)
910.059	Schrubbürste, Ø 43 cm (2 Stk. benötigt)	(130.00)

**Sonderzubehör:**

		CHF
565.535	Kanister 5 Liter leer	12.25
686.810	Vollautomatisches Ladegerät zu Gel-Batterien, 24 / 35A SEV, 24 V	950.00
694.322.5	Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5	Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5	Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5	Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
800.081	Abstreiflamellensatz fett- und ölbeständig	172.70
800.083	Abstreiflamellensatz Standard	147.00
800.091	4 x Gel-Batterien 4 x 6 V / 240 Ah (312 x 182 x 359 mm)	3'200.00
800.640	Grobschmutzfilter	160.60
800.562	Abweissrolle gross zu Saugdüse	127.20
910.070	Treibteller für Pad (2 Stk. benötigt)	110.00
910.072	Abstreiflamellensatz Bürstkopf, fett- und ölbeständig	75.60
910.073	Abstreiflamellensatz Bürstkopf, standard	42.00
910.476	Silizium-Carbid-Bürste (2 Stk. benötigt)	215.00
910.573	Waschbetonbürste (2 Stk. benötigt)	140.00

**Zubehör für Strassenzulassung:**

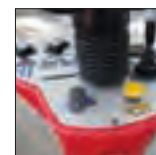
		CHF
800.925	Set Strassenzulassung Drehleuchte inkl. Montage: Drehleuchte gelb	
	Pannendreieck mit Halterung	
	Rahmen zu Nummernschild	
	Sk-Etikette Geschwindigkeit 10 km	
	Katzenauge	1150.00
800.929	Technische Fahrzeugkontrolle MFK, Kanton St. Gallen & Strassenzulassung MFK	550.00



Schwenkbarer Bürstkopf ermöglicht randnahes Reinigen



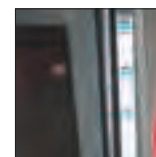
Stabiler Prallschutz



Bedienpanel, einfach und zweckmässig



2 Saugmotoren für maximale Absaugleistung



Skala für Frischwassertank



Einfaches Aufladen der Batterie







# Findet automatisch seine Spur

## Robo 40s



Der Robo 40s ist mit einem Navigations-System ausgerüstet und verfügt über «eigene Augen und eigenem Gedächtnis». Mechanisch und softwaremässig optimiert verfügt der Robo 40s neu über einen automatisch absenkenden Saugfuss. Er fährt und reinigt die Fläche optimal und effizient ohne jegliche menschliche Hilfe.

Nur 10 Minuten Rüstzeit reichen aus, um eine 3-fach Turnhalle zu reinigen. Dadurch wird eine enorme Zeit- und somit Kostenersparnis gegenüber einer konventionellen Reinigung mit Scheuersaugmaschinen erreicht. In nur 5 Stunden sind die Batterien wieder aufgeladen – dadurch kann der Robo 40s zwei mal täglich eingesetzt werden.

Das Gerät ist eines der am weitesten entwickelten Reinigungs-Systeme. Es lässt sich einfach bedienen und ist weitaus ökonomischer als eine handgeführte Scheuersaugmaschine.

Art. 700.050

CHF 14'840.–

inkl. Batterie



### Technische Daten:

Nennleistung	400 W
Saugleistung	100–200 W
Walzenbürstendruck	17 kg
Reinigungsgeschwindigkeit	0,4 m/sec
Ladezeit Batterie	5 h
Autonomie Max.	3–4 h
Batteriekapazität	24V / 58Ah
Flächenleistung bis	1200 m <sup>2</sup>
Curona Navigationssystem	64 MB Ram
Arbeitsbreite	40 cm
Saugbreite	50 cm
Inhalt Frischwassertank	28 Liter
Inhalt Schmutzwassertank	31 Liter
Gewicht inkl. Batterien	105 kg

### Komplett inkl.:

700.070	Transport- und Servicewagen	(1'087.00)
700.090	Ladegerät	(705.00)
700.091	2 x Batterie 12 V / 58 Ah XFC (280 x 97 x 256/264 mm)	(1'200.00)
700.141	Walzenbürste (2 Stk. benötigt)	(187.50)

### Sonderzubehör:

	CHF	
190.070B	Robo Clean Sport, 10 Liter	90.00
190.071B	Robo Clean Universal, 10 Liter	85.70
681.000	Frischwassereinfüllschlauch, 2 m	35.00
700.905	Kartonbande, 1,5 m breit	7.70



Praktischer Transport- und Servicewagen



Bedienerfreundliche Steuerung



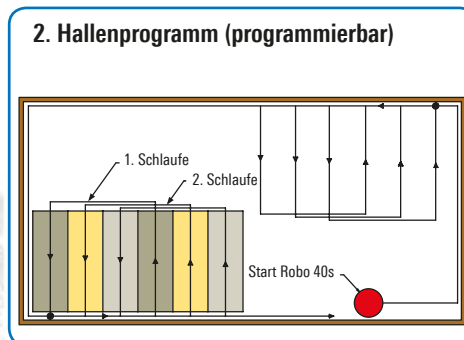
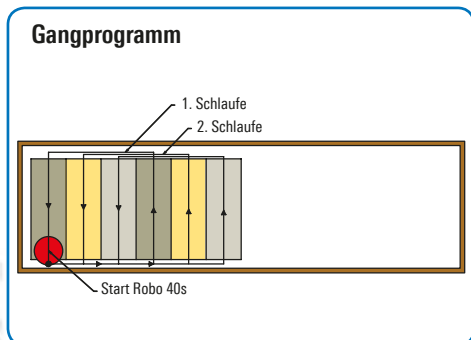
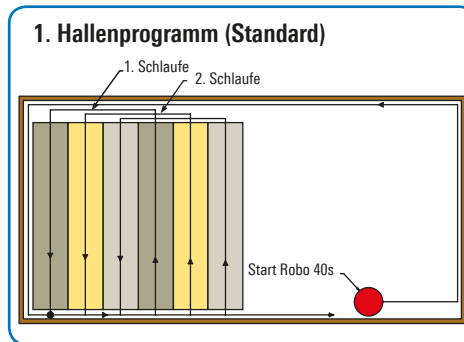
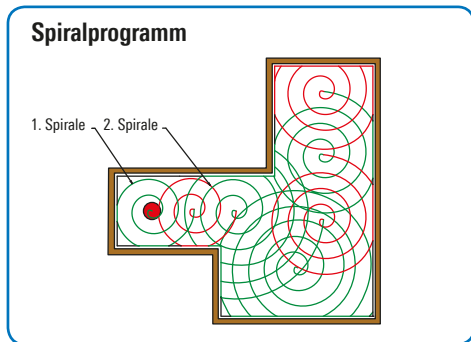
Zwei Walzenbürsten



8 Ultraschall- und 4 Infrarot Sensoren



Mit Hilfe von Sonar errechnet er sich die zu reinigende Fläche und findet seine Spur



# Modernste automatische Reinigungstechnik

## RA 660 Navi

Der RA 660 Navi ist überall dort im Einsatz, wo Sauberkeit und Hygiene gross geschrieben wird und wo kostengünstig gereinigt werden muss. Ausgestattet mit einem einzigartigen patentierten Navigationssystem, drei Reinigungsbürsten (oder Pads) und einer Saugeinheit schrubbt und saugt der RA 660 Navi selbständig und höchst effizient, wann immer Sie wollen.

## PREISANGABE?

Art. 705.000

CHF XXXXXXX.–

inkl. Batterie



### Technische Daten:

Arbeitsbreite	66 cm
Arbeitsbreite Saugfuss	87 cm
Laufzeit Max.	bis zu 3 h
Batteriekapazität	2x 12 V / 96 Ah
Reinigungsgeschwindigkeit	0.6 m/s
Inhalt Frischwassertank	45 l
Inhalt Schmutzwassertank	45 l
Gewicht inkl. Batterien	260 kg
Abmessungen L x B x H	925 x 850 x 880 mm

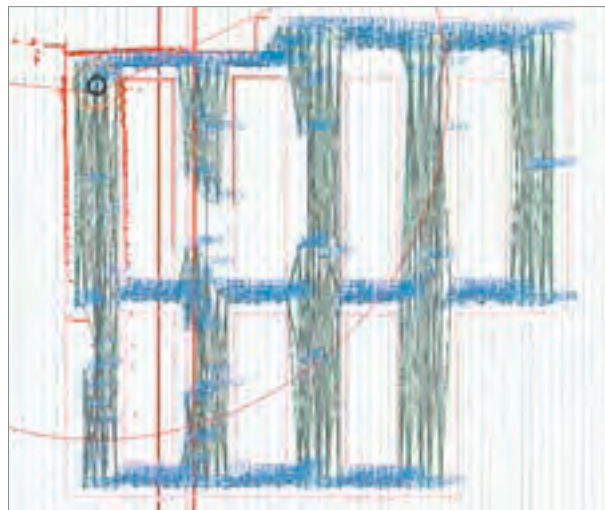
### Komplett inkl.:

705.059	Tellerbürstenset (bestehend aus 3 Stück)	(165.60)
705.082	Abstreiflamellensatz Standard	(60.00)
705.090	Ladegerät 24 V / 20 A	(450.00)
705.091	2 AGM-Batterien à 12 V / 96 Ah (C5)	(1'320.0)
705.220	Chemiekanister 2,5 Liter	(7.40)

### Sonderzubehör:

705.070	Treibteller Ø 20 cm (Set à 3 Stück)	202.00
705.075	Joystick mit Kabel	800.00
705.081	Abstreiflamellensatz fett- und ölbeständig	88.00
705.913	Pad rot, Ø 23 cm (3 Stück benötigt)	25.00
705.914	Pad blau, Ø 23 cm (3 Stück benötigt)	25.00

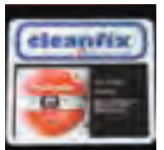
- + optimierte Reinigungsprozesse
- + maximale Sauberkeit und Hygiene
- + bis zu 70 % günstigerer Reinigungsaufwand



Beispiel eines Reinigungsprozesses in einer Lagerhalle (elektronische Darstellung)



Membrantank



bedienerfreundliches und übersichtliches Display



Tellerbürste



Treibteller



Pad rot



**Einscheibenmaschinen**  
**Seite 34–39**



# Die Kleinen

## Scrubby

Der handliche Scrubby 145 reinigt sehr effizient und gründlich. Er ist ideal für kleine und sehr überstellte Flächen, Ecken und Winkel.

Wo es für andere Maschinen zu eng wird kommt der Scrubby mit seinen 18 cm Bürstenbreite zum Einsatz. Seine Schrubbürste reinigt alle Fugen und Unebenheiten. Auch mit Treibteller und Pads für glatte Böden ausrüstbar. Mit verbessertem Akku und Ladegerät.

Art. 715.100

CHF 460.–


**Technische Daten:**

Bürstendrehzahl	350 1 / min
Ladezeit	55 min
Arbeitszeit bis	0,5 h
Teleskopstiel	110 – 137 cm
Gewicht (inkl. Batterie)	5 kg
Padhalter	14,5 cm
Arbeitsbreite Bürste	18 cm

**Komplett inkl.:**

715.030	Schrubbürste, 18 cm	(92.40)
715.057	Padhalter mit Klettverschluss fix, Ø 14,5 cm	(138.00)
715.110	Akku Met Hybrid 9.0 V, grau	(168.00)
715.112	Schnell-Ladegerät für 9 V Akku 3.0 Ah, grau	(112.00)

**Sonderzubehör:**

		CHF
300.010.10	Pad rot, Ø 16,5 cm (10 Stk.)	51.80
300.020.10	Pad braun, Ø 16,5 cm (10 Stk.)	51.80
300.025.10	Pad blau, Ø 16,5 cm (10 Stk.)	51.80
300.040.10	Pad weiss, Ø 16,5 cm (10 Stk.)	51.80
300.030	Microfaserpad, Ø 16,5 cm	29.40
715.016	Netzadapter, 230 V SEV	280.00
715.031	Silizium-Carbid-Bürste, 18 cm	134.40
715.032	Zylinder Bürste 15 cm	95.00
715.110	Akku Met. Hybrid 9.0 V, grau	
715.112	Schnell-Ladegerät für 9 V Akku 3.0 Ah, grau	
715.114	Set bestehend aus:	229.00



Scrubby: Reinigung Hartböden



Erreicht auch Schmutz in Fugen

## FloorMac



Video

Diese äusserst handliche, nur 33 cm breite Einscheibenmaschine wurde speziell für kleine Flächen, sowie Treppen entwickelt. Ob reinigen oder polieren, ob Parkett- oder Steinböden, Sie werden optimalste Ergebnisse erzielen. Ein mitgeführter Wassertank erleichtert zudem die Dosierung bei Reinigungsarbeiten.

**Oszillierender Antrieb**

Die Reinigungsbürste beziehungsweise der Reinigungspad und dessen Treibteller sind exzentrisch gelagert und werden mit 1450 Oszillationen pro Minute bewegt. Diese Bewegungen führen zu einzigartigen Reinigungsergebnissen.

Art. 718.000

CHF 690.–



Bild mit Sonderzubehör

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	290 W / 230 V
Arbeitsbreite	33 cm
Unterfahrhöhe	25 cm
Netzkabellänge	7,5 m
Gewicht	13 kg
Oszillation	1450 1 / min
Vibrationsstärke Handgriff	< 2,5 m / s <sup>2</sup>
Schalldruckpegel	63,5 dBA

**Komplett inkl.:**

190.056	Bodenreiniger, 1 Liter	(10.00)
190.057	Parkettreiniger und -polierer in Sprühflasche, 0,5 Liter	(20.00)
718.070	Treibteller	(38.50)
–	Polierpad weiss, Ø 33 cm (1 Stk.)	
718.906	Mikrofaserpad, Ø 33 cm	(29.40)

**Sonderzubehör:**

		CHF
718.059	Bürstenkranz	46.20
718.902.5	Reinigungspad rot, Ø 33 cm (5 Stk.)	39.20
718.901.5	Polierpad weiss, Ø 33 cm (5 Stk.)	39.20
718.905	Bonnet-Pad (Teppichreinigung)	55.00



randnahes Reinigen



FloorMac: oszillierender Antrieb



Ideal für Parkett



FloorMac: Bürstenring

## PowerDisc LS

Die Standardmaschine für die Unterhalts-, Grund- und Teppichreinigung. Hohe Laufruhe dank Riemenantrieb. Je nach Verwendungszweck ist ein optionales Zusatzgewicht erhältlich.

Art. 726.000

CHF 1'070.–



Prospekt



Bild mit Sonderzubehör

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1200 W / 230 V
Bürstendrehzahl	155 1 / min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	37 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Bürste	30 kg
Vibrationsstärke Handgriff	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Schutzklasse	I / IPX4
Bürstendrehmoment	68 Nm
Schalldruckpegel	55 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
694.322.5 Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5 Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5 Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5 Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.327 Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
694.328 Bonnet-Teppichpad	105.00
719.000 Laugentank, 14 Liter	126.50
726.067 Innenliegendes Gewicht 2 kg (2 Stk. benötigt)	45.00
742.059 Schrubbbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.0595K Schrubbbürste 5K, Ø 43 cm	110.00
742.070 Treibteller, Ø 39 cm	107.80
742.070A Treibteller für Bonnet-Teppichpad	108.00
742.073 Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.074 Shamponierbürste PPN 0,3	107.80
742.076 Silizium Carbid Bürste	198.80



Silizium-Carbid-Bürste



Stufenlose Stielverstellung



Pads

## R 44-180

Die Standardmaschine mit Riemenantrieb für die Unterhalts- und Grundreinigung. Durch versetzten Motor einfach und leicht zu führen. Stufenlose Stielverstellung. Mit Metallgehäuse.

Art. 741.000

CHF 1'480.–



Bild mit Sonderzubehör

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1200 W / 230 V
Bürstendrehzahl	155 1 / min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	33 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Bürste	34 kg
Vibrationsstärke Handgriff	< 2,5 m/s <sup>2</sup>
Schutzklasse	I / IPX4
Bürstendrehmoment	65 Nm
Schalldruckpegel	58 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
694.322.5 Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5 Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5 Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5 Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.327 Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
694.328 Bonnet-Teppichpad	105.00
719.000 Laugentank, 14 Liter	126.50
742.059 Schrubbbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.0595K Schrubbbürste 5K, Ø 43 cm	110.00
742.070 Treibteller, Ø 39 cm	107.80
742.070A Treibteller für Bonnet-Teppichpad	108.00
742.073 Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.074 Shamponierbürste PPN 0,3	107.80
742.076 Silizium Carbid Bürste	198.80
742.078 Zusatzgewicht, 8 kg, inkl. Schrauben	105.00
Z481Z Stahlwoll-Ring zum Kristallisieren	26.40



R44-180: Teppichreinigung



Stahlwollring

# Zum Polieren und Cleanern

## Duo Speed

Ideal zum Nassscheuern und Polieren mit zwei einstellbaren Geschwindigkeiten, wahlweise 190 oder 380 1/min. Mit Metallgehäuse.

Art. 790.000

CHF 1'890.–


**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1200–1500 W / 230 V
Bürstendrehzahl	190/380 1/min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	33 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Bürste	39 kg
Vibrationsstärke Handgriff	<2,5 m/s <sup>2</sup>
Schutzklasse	I/IPX4
Bürstendrehmoment	65/40 Nm
Schalldruckpegel	65 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
694.321.5 Pad weiss, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	74.90
694.322.5 Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5 Pad blau Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5 Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5 Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.326 Pad High-Speed Ø 43 cm (Naturborsten)	33.60
694.327 Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
694.328 Bonnet-Teppichpad	105.00
719.000 Laugentank, 14 Liter	126.50
742.059 Schrubbbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.0595K Schrubbbürste 5K, Ø 43 cm	110.00
742.070 Treibteller, Ø 39 cm	107.80
742.070A Treibteller für Bonnet-Teppichpad	108.00
742.072 Polierbürste (Mexican Fiber)	107.80
742.073 Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.074 Schamponierbürste PPN 0,3	107.80
742.076 Silizium Carbid Bürste	198.80
742.078 Zusatzgewicht, 8 kg, inkl. Schrauben	105.00
752.070 Treibteller High-Speed mit Schaumgummi	135.80
752.070A Treibteller High-Speed mit Aussenschutz	231.00
752.900 Sprühgerät (Spraymaster), 1 Liter	196.00
790.070A Treibteller High-Speed, Duo	249.20



Duo Speed:  
Hauptschalter



Duo Speed:  
Zusatzgewicht



Pad



Treibteller High  
Speed, Duo

## Duo Speed Spray

Gleiche Maschine wie Duo Speed, jedoch mit einer elektrischen Sprayeinheit.

Art. 790.010

CHF 2'280.–


**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1200–1500 W / 230 V
Bürstendrehzahl	190/380 1/min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	33 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Bürste	39 kg
Vibrationsstärke Handgriff	<2,5 m/s <sup>2</sup>
Bürstendrehmoment	65/40 Nm
Schutzklasse	I/IPX4
Schalldruckpegel	65 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
694.321.5 Pad weiss, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	74.90
694.322.5 Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5 Pad blau Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5 Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5 Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.326 Pad High-Speed, Ø 43 cm, (Naturborsten)	33.60
694.327 Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
694.328 Bonnet-Teppichpad	105.00
719.000 Laugentank, 14 Liter	126.50
742.059 Schrubbbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.0595K Schrubbbürste 5K, Ø 43 cm	110.00
742.070 Treibteller, Ø 39 cm	107.80
742.070A Treibteller für Bonnet-Teppichpad	108.00
742.072 Polierbürste (Mexican Fiber)	107.80
742.073 Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.074 Schamponierbürste PPN 0,3	107.80
742.076 Silizium Carbid Bürste	198.80
742.078 Zusatzgewicht, 8 kg, inkl. Schrauben	105.00
752.070 Treibteller High-Speed mit Schaumgummi	135.80
752.070A Treibteller High-Speed mit Aussenschutz	231.00
790.070A Treibteller High-Speed, Duo	249.20



Griff mit Schalter



Duo Speed Spray:  
Sprayreinigung



## PowerDisc HS

High-Speed-Maschine für die Unterhaltsreinigung und die Pflege moderner Hartbodenbeläge. Zum Pflegen und Polieren, auch Spray-Cleanern.

Art. 726.010

CHF 1'250.-



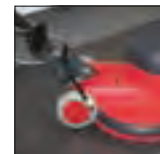
Prospekt

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1200 W / 230 V
Bürstendrehzahl	410 1 / min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	37 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Treibteller	30 kg
Schutzklasse	I / IPX0
Bürstendrehmoment	29 Nm
Vibrationsstärke Handgriff	<2,5 m / s <sup>2</sup>
Schalldruckpegel	55 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
025.430 Staubbeutel zu AS 05 (5 Stk.)	15.05
025.435 Textilstaubbeutel	19.60
694.321.5 Pad weiss, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	74.90
694.322.5 Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.326 Pad High-Speed, Ø 43 cm (Naturborsten)	33.60
726.410 Gewicht inkl. Halter komplett 9,8 kg	294.00
741.650 Absaugring, Ø 44 cm	231.00
742.072 Polierbürste (Mexican Fibre)	107.80
752.070 Treibteller High-Speed mit Schaumgummi	135.80
752.070A Treibteller High-Speed mit Aussenschutz	231.00
752.900 Sprühgerät (Spraymaster), 1 Liter	196.00
780.920 Absaugeinheit AS 05	430.00
790.070A Treibteller High-Speed, Duo	249.20



Sprüheinheit

Polierbürste  
Mexican FibreTreibteller High  
SpeedR 44-450  
High-Speed

High-Speed-Maschine für die Unterhaltsreinigung und die Pflege moderner Hartbodenbeläge. Zum Hochglanzpolieren und Cleanern. Durch versetzten Motor einfach und leicht zu führen, stufenlose Stielverstellung. Mit Metallgehäuse.

Art. 751.000

CHF 1'770.-

Bild mit Sprühgerät,  
(Sonderzubehör)**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1500 W / 230 V
Bürstendrehzahl	450 1 / min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	33 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Treibteller	39 kg
Vibrationsstärke Handgriff	<2,5 m / s <sup>2</sup>
Schutzklasse	I / IPX0
Bürstendrehmoment	26 Nm
Schalldruckpegel	62 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
025.430 Staubbeutel zu AS 05 (5 Stk.)	15.05
025.435 Textilstaubbeutel	19.60
694.321.5 Pad weiss, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	74.90
694.322.5 Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.326 Pad High-Speed, Ø 43 cm (Naturborsten)	33.60
741.650 Absaugring, Ø 44 cm	231.00
742.072 Polierbürste (Mexican Fibre)	107.80
742.078 Zusatzgewicht, 8 kg, inkl. Schrauben	105.00
752.070 Treibteller High-Speed mit Schaumgummi	135.80
752.070A Treibteller High-Speed mit Aussenschutz	231.00
752.900 Sprühgerät (Spraymaster), 1 Liter	196.00
780.920 Saugereinheit AS 05	430.00
790.070A Treibteller High-Speed, Duo	249.20



Pad

Treibteller High  
Speed, Duo

# Kraftvoll und vielseitig

## PowerDisc HD

Ausgerichtet für höchste Anforderungen. HD steht für Heavy Duty. Ob Parkett schleifen, Nassschleifen von Hartböden oder Marmor kristallisieren: mit dem abnehmbaren Standard-Gewicht von 9,8 kg erhält der Bediener ein Top-Resultat. Zusätzlich können nochmals zwei Gewichte à 4 kg montiert werden. Kraft und Power pur. Standardgewicht für den Transport abnehmbar.

Art. 726.020

CHF 1'600.–



Prospekt



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1200 W / 230 V
Bürstendrehzahl	160 1/min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	37 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Bürste	43 kg (51 kg mit Zusatzgewichten)
Vibrationsstärke Handgriff	<2,5 m/s <sup>2</sup>
Schutzklasse	I/IPX4
Bürstendrehmoment	68 Nm
Schalldruckpegel	55 dBA

### Komplett. inkl.

726.067	Innenliegendes Gewicht 2 kg (2 Stk. benötigt)	(45.00)
726.410	Gewicht inkl. Halter komplett 9,8 kg	(294.00)

### Sonderzubehör

	CHF	
639.731	Schleifpapier Korn 60	22.05
639.732	Schleifpapier Korn 80	22.05
639.733	Schleifpapier Korn 100	15.75
639.734	Schleifpapier Korn 120	15.75
639.737	Schleifnetz Korn 60	18.90
639.738	Schleifnetz Korn 80	18.20
639.739	Schleifnetz Korn 100	18.20
639.741	Schleifnetz Korn 150	19.60
694.322.5	Pad rot, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	68.60
694.323.5	Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5	Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5	Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.327	Mikrofaserpad, Ø 43,2 cm	64.50
694.328	Bonnet Teppichpad *	105.00
719.000	Laugentank, 14 Liter	126.50
726.415	Set Zusatzgewichte mit Schrauben (8 kg)	120.00
741.650	Absaugring	231.00
742.059	Schrubbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.068	Holzschleifteller mit grosser Aufnahme	221.00
742.070	Treibteller, Ø 39 cm	107.80
742.070A	Treibteller für Bonnet-Teppichpad	108.00
742.073	Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.074	Schamponierbürste PPN 0,3 *	107.80
742.076	Silizium Carbide Bürste	198.80

\* nur ohne Gewicht verwenden



Einfache Montage des Treibtellers.



Set 2 Zusatzgewichte mit Schrauben (8 kg)



einfache Montage Laugentank



Für den Transport das Standardgewicht einfach wegnehmen.

## R 44-120

Spezialmaschine für die Renovation von Parkettböden und die Kristallisation von Natursteinbelägen. 6-poliger Motor mit verstärktem Drehmoment. Mit Absaugstutzen im Gehäuse für ideale Absaugleistung.

Art. 739.000

CHF 1'950.–



### Technische Daten:

Gesamtleistung max.	1600 W / 230 V
Bürstendrehzahl	120 1/min
Arbeitsbreite	44 cm
Unterfahrhöhe	33 cm
Netzkabellänge	12,5 m
Gewicht inkl. Bürste	39 kg
Schutzklasse	I/IPX4
Bürstendrehmoment	102 Nm
Schalldruckpegel	58 dBA

### Sonderzubehör:

	CHF	
639.731	Schleifpapier Korn 60	22.05
639.732	Schleifpapier Korn 80	22.05
639.733	Schleifpapier Korn 100	15.75
639.734	Schleifpapier Korn 120	15.75
639.737	Schleifnetz Korn 60	18.90
639.738	Schleifnetz Korn 80	18.20
639.739	Schleifnetz Korn 100	18.20
639.741	Schleifnetz Korn 150	19.60
694.323.5	Pad blau, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.324.5	Pad braun, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
694.325.5	Pad schwarz, Ø 43,2 cm (5 Stk.)	72.10
719.000	Laugentank, 14 Liter	126.50
742.059	Schrubbürste PPN 0,6, Ø 43 cm	98.00
742.068	Holzschleifteller mit Schlüssel	221.00
742.069	Treibteller zum Schleifen	107.80
742.070	Treibteller, Ø 39 cm	107.80
742.073	Waschbetonbürste, Ø 43 cm	107.80
742.080	Parkett-Schleifteller Quadro	790.00
742.088	Schleifpapier Korn 100, Ø 15 cm, zu Quadro-Parkettschleifteller	3.15
742.088A	Schleifpapier Korn 40, Ø 15 cm zu Quadro-Parkettschleifteller	4.90
Z481Z	Stahlwooll-Ring zum Kristallisieren	26.40
3611478	Zusatzgewicht, 5,7 kg	155.40

Bild mit Sonderzubehör



Quadro-Schleifteller



Absaugstutzen



Holzschleifteller mit Schlüssel

# Die Schnelle

## R 53-1100/ Ultra High-Speed

Polieren und Sprayen auf mittleren und grösseren Flächen. Ca. 30 Prozent höhere Produktivität als herkömmliche High-Speed-Einscheibenmaschinen, da seitliche wie auch vor und zurück lenkbar ist. Mit integriertem Treibteller und Staubring. Mit Metallgehäuse. Individuell einstellbarer Paddruck.

Art. 782.000

CHF 2'750.–

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	1320 W / 230 V
Bürstendrehzahl	1100 1 / min
Arbeitsbreite	53 cm
Unterfahrhöhe	15 / 35 cm
Netzkabellänge	20 m
Gewicht inkl. Treibteller	46 kg
Schutzklasse	I / IPX0
Bürstendrehmoment	12 Nm
Schalldruckpegel	67 dBA

**Sonderzubehör:**

	CHF
025.430 Papierstaubbeutel zu AS 05 (5 Stk.)	15.05
025.435 Textilstaubbeutel	19.60
695.086 Pad High-Speed, Ø 50,8 cm, (Naturborsten)	40.60
752.900 Sprühgerät (Spraymaster), 1 Liter	196.00
782.650 Absaugring, Ø 53 cm	273.00
780.920 Sauginheit AS 05	430.00



Lenkrolle mit  
Bürstendruck-  
regulierschraube



Sprühgerät  
(Spraymaster)  
1 Liter



Maschine mit  
integriertem  
Treibteller

## AS 05

Sauginheit für die Absaugung der Rückstände beim Polieren und Schleifen.

Art. 780.920

CHF 430.–

**Technische Daten:**

Gesamtleistung max.	700 W / 230 V
Vakuum	250 mbar
Staubbeutelinhalt	4,5 Liter

**direkte Absaugung zu:**

**R44-120**  
**R53-1100**  
**R44-450**  
**PowerDisc HS**

**Komplett. inkl.**

– Papierstaubbeutel (1 Stk.)

**Sonderzubehör:**

	CHF
025.430 Papierstaubbeutel (5 Stk.)	15.05
025.435 Textilstaubbeutel	19.60
741.650 Absaugring, Ø 44 cm	231.00
747.650 Absaugjupe zu R 44-120	163.80
782.650 Absaugring, Ø 53 cm, passend zu R 53-1100	273.00





**Kehr- / Kehrsaugmaschinen**  
**Seite 41–43**

# Einfaches Kehren

## HS 770

Kompakte Handkehrmaschine für mittlere Flächen im Privathaushalt und im Gewerbe. Ohne Lärm und Emission kann sie mit Leichtigkeit bedient werden. Seitenbesen und Walzenbürste verstellbar. Gebaut für den harten Einsatz.

Art. 077.000

CHF 620.–



**Technische Daten:**

Schmutzbehälter	32 Liter
Arbeitsbreite	77 cm
Seitenbesen	höhenverstellbar
Kehrwalze	höhenverstellbar
Gewicht	18 kg
Abmessungen L / B / H (mit Bügel)	132 / 80 / 88 cm

**Komplett inkl.**

077.270	Hauptkehrwalze	(168.00)
077.740	Seitenbesen	(90.80)

## KS 650 IBC

Ob drinnen oder draussen: Die handgeführte Kehrsaugmaschine KS 650 IBC entfernt Schmutz und Staub von allen Hartböden. Die Maschine ist batteriebetrieben und mit einem Onboard Ladegerät ausgerüstet. Sie ist sehr wendig und dank Fahrtrieb von 5 km/h leichtgängig. Mit dem Überkopfwurfprinzip wird der Schmutzbehälter optimal befüllt. Mit dem optional erhältlichen Teppich-Set ist Teppichreinigung möglich.

Art. 065.000

CHF 4'890.–

ohne Batterie



Prospekt



**Technische Daten:**

Gesamtleistung	750 W / 12 V
Schmutzbehälter Volumen	35 Liter
Schmutzbehälter Nutzlast	25 kg
Fahrtrieb	stufenlos
Gewicht inkl. Batterie	122 kg
Theor. Flächenleistung mit / ohne Seitenbesen	3525 m <sup>2</sup> / h
Kehrbreite inkl. Seitenbesen	2525 m <sup>2</sup> / h
Kehrgeschwindigkeit	71 cm
Abmessung L / B / H	5,0 km / h
	110 / 71 / 72 cm

**Komplett inkl.**

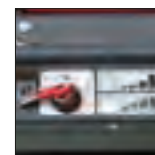
065.142	Tiefentladesignalgeber	(432.00)
065.171	Hauptkehrwalze	(206.20)
065.193	Seitenbesen (für Innengebrauch)	(130.50)
065.199	Ladegerät Onboard	(526.00)

**Sonderzubehör:**

065.010	Teppich-Set bestehend aus: Pevolon-Rad komplett Flusensieb Rammenschutzleisten Bügel komplett Mikroschalter mit Kabelanschluss Div. Schrauben und Kabelbinder	<b>CHF</b> 394.80
065.190	Seitenbesen (für Aussengebrauch)	185.00
066.091	Gel-Batterie 12 V / 76 Ah (C5)	453.00



Einfaches Herausziehen des Schmutzbehälters



Batterie- und Onboard Ladegerät Anzeige inkl. Tiefentladeschutz



Hebel Seitenbesen absenken / anheben

# Effizientes Kehrsaugen

## KS 1100 B

Diese kompakte und robuste Aufsitzkehrsaugmaschine ist für die Reinigung von mittleren bis grösseren Flächen, hauptsächlich im Innenbereich konzipiert. Sie bietet extrem hohen Bedienkomfort, grosse Flächenleistung und eine perfekte Filterreinigung. Robuste Bauweise, einfache Bedienung und sehr gute Kehrergebnisse sind weitere Punkte, die für die KS 1100 B sprechen.

Art. 080.000      CHF 13'900.–      ohne Batterie

### Technische Daten:

Arbeitsbreite mit 2 Seitenbesen	116 cm
Arbeitsbreite ohne Seitenbesen	70 cm
Seitenbesendurchmesser	44 cm
Kehrprinzip	Überwurf
Kehrutbehälter	60 Liter
Filtermaterial	Polyester
Filterfläche	3,9 m <sup>2</sup>
Filterabreinigung	elektrische Abrüttlung
Wendekreis	230 cm
Stromversorgung Batterie	24V 180Ah
Abmessung (L/B/H)	1550 / 1000 / 1220 mm
Gewicht ohne Batterie	240 kg
Geschwindigkeit	0 – 7,2 km/h
Autonomie (max.)	4,5 Std.
Theoretische Flächenleistung	ca. 8000 m <sup>2</sup> /h
Seitenbesen	2
max. Steigfähigkeit	20%

### Komplett inkl.:

080.059	Ein Seitenbesen, Standard, Ø 47,5 cm (2 Stk. benötigt)	(84.00)
080.222	Filter kompl. Polyester	(120.00)
080.501	Hauptkehrwalze, Standard, 70 cm	(276.00)

### Sonderzubehör:

080.130	Anbausatz Lampe	359.80
080.136	Glühbirne 24 V	29.40
701.091	4 x Gel-Batterien à 4 x 6 V / 180 Ah, (244 x 190 x 275 mm)	1'980.00
710.660	Ladegerät 24 V / 25 A SEV	540.00

### Für Aussenbereich

080.060	Seitenbesen, Ø 47,5 cm, PP 0.8 + Stahl 3-reihig	95.00
080.502	Seitenbesen, mit Stahlborsten, Ø 44 cm	28.60
080.503	Seitenbesen, weich, Ø 44 cm	32.50
080.504	Hauptkehrwalze hart	54.60

### Für Innenbereich

080.061	Seitenbesen, Ø 47,5 cm, Tampico 3-reihig	90.00
080.498	Hauptkehrwalze Tampico	190.00

### Für Innen- und Aussenbereich

080.059	Seitenbesen Standard, Ø 47,5 cm, PP 0,8	84.00
080.499	Hauptkehrwalze PP 0,8	210.00

### Zubehör für Strassenzulassung

080.925	Set Strassenzulassung Drehleuchte inkl. Montage: Drehleuchte gelb Pannendreieck mit Halterung Nummernschildhalter SK-Etikette Geschwindigkeit 10 km Katzenauge	1150.00
800.929	Technische Fahrzeugkontrolle MFK, Kanton St. Galle & Strassenzulassung MFK	550.00



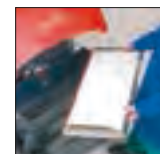
übersichtliches Bedienpanel



grosser Kehrutbehälter



einfacher Bürstenwechsel



schneller Filterwechsel



Das Innere der Maschine



Bequemer Sitz



Seitenbesen Standard



Hauptkehrwalze



# Effizientes Kehrsaugen

## KS 1100 B HD mit Hochentleerung

Diese kompakte und robuste Aufsitzkehrsaugmaschine ist für die Reinigung von mittleren bis grösseren Flächen, hauptsächlich im Innenbereich konzipiert. Sie bietet extrem hohen Bedienkomfort, grosse Flächenleistung und eine perfekte Filterreinigung. Robuste Bauweise, einfache Bedienung und sehr gute Kehrergebnisse sind weitere Punkte, die für die KS 1100 B sprechen.

Art. 080.010      CHF 19'180.-      ohne Batterie



Video

### Technische Daten:

Arbeitsbreite mit 2 Seitenbesen	116 cm
Arbeitsbreite ohne Seitenbesen	70 cm
Seitenbesendurchmesser	44 cm
Kehrprinzip	Überwurf
Kehrgutbehälter	60 Liter
Filtermaterial	Polyester
Filterfläche	3,9 m <sup>2</sup>
Filterabreinigung	elektrische Abrüttlung
Wendekreis	230 cm
Stromversorgung Batterie	24V 180Ah
Abmessung (L/B/H)	1550 / 1000 / 1220 mm
Gewicht ohne Batterie	240 kg
Geschwindigkeit	0 – 7,2 km/h
Autonomie (max.)	4,5 Std.
Theoretische Flächenleistung	ca. 8000 m <sup>2</sup> /h
Seitenbesen	2
max. Steigfähigkeit	20 %

### Komplett inkl.:

080.059	Ein Seitenbesen, Standard, Ø 47,5 cm (2 Stk. benötigt)	(84.00)
080.222	Filter kompl. Polyester	(120.00)
080.501	Hauptkehrwalze, Standard, 70 cm	(276.00)

### Sonderzubehör:

080.130	Anbausatz Lampe	359.80
080.136	Glühbirne 24 V	29.40
701.091	4 x Gel-Batterien à 4 x 6 V / 180 Ah, (244 x 190 x 275 mm)	1'980.00
710.660	Ladegerät 24 V / 25 A SEV	540.00

### Für Aussenbereich

080.060	Seitenbesen, Ø 47,5 cm, PP 0,8 + Stahl 3-reihig	95.00
080.502	Seitenbesen, mit Stahlborsten, Ø 44 cm	28.60
080.503	Seitenbesen, weich, Ø 44 cm	32.50
080.504	Hauptkehrwalze hart	54.60

### Für Innenbereich

080.061	Seitenbesen, Ø 47,5 cm, Tampico 3-reihig	90.00
080.498	Hauptkehrwalze Tampico	190.00

### Für Innen- und Aussenbereich

080.059	Seitenbesen Standard, Ø 47,5 cm, PP 0,8	84.00
080.499	Hauptkehrwalze PP 0,8	210.00

### Zubehör für Strassenzulassung

080.925	Set Strassenzulassung Drehleuchte inkl. Montage: Drehleuchte gelb Pannendreieck mit Halterung Nummernschildhalter SK-Etikette Geschwindigkeit 10 km Katzenauge	1150.00
800.929	Technische Fahrzeugkontrolle MFK, Kanton St. Gallen & Strassenzulassung MFK	550.00



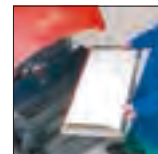
übersichtliches Bedienpanel



grosser Kehr-  
gutbehälter



einfacher Bürsten-  
wechsel



schneller Filter-  
wechsel



Das Innere der  
Maschine



Bequemer Sitz



Seitenbesen  
Standard



Hauptkehrwalze

# Notizen

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# Notizen

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---







# Cleanfix Service

Schweiz	+41 79 357 40 33
Deutschland	+49 61 84 93 12 21
Österreich	+43 662 85 69 53



**Cleanfix bietet verschiedene Serviceverträge nach Mass an.  
Dadurch können Sie die Unterhaltskosten kalkulieren.**

**Ihr Verkaufsberater informiert Sie gerne über die Einzelheiten.**





## Schulungsangebot 2017

Möchten Sie das Wissen Ihrer Mitarbeiter optimieren?

Cleanfix bietet eine breite Palette an Reinigungskursen für jeden Bedarf an. Von ausgewiesenen Fachleuten erhalten Sie wertvolle Tipps und Tricks aus Theorie und Praxis.

Folgende Themen stehen zur Auswahl:

– Grundlagen der professionellen Reinigung	02. Februar 2017
– Unterhaltsreinigung	23. Februar 2017
– Grundreinigung	16. März 2017
– Steinbeläge	11. Mai 2017
– Kalkulation / Führung	06. Juli 2017
– Vorbereitung eidg. Hauswartzprüfung	07. September 2017
– Holz / Parkett	Auf Anfrage
– Individueller Kurs (ab 8 Personen)	Ihr Wunschtermin

